

# Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Bezugspreis:** In Bromberg mit Bestellgeld vierteljährlich 14,00 Rl., monatlich 4,80 Rl. In den Ausgabestellen monatlich 4,50 Rl. Bei Postbezug vierteljährlich 16,08 Rl., monatlich 5,36 Rl. Unter Streifenband in Polen monatlich 8 Rl., Danzig 8 Gld., Deutschland 2,50 Rl. — Einzelnummer 25 Gr., Sonntags 30 Gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung usw.) hat der Bezahler keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.  
Fernruf Nr. 594 und 595.

**Anzeigenpreis:** Die einpaltige Millimeterzelle 15 Groschen, die einpaltige Kellammetzelle 100 Groschen, Danzig 10 bz. 70 Dg. Pf., Deutschland 10 bzw. 70 Goldpf., übriges Ausland 100%, Aufschlag. — Bei Platzvorschrift und schwierigem Satz 50%, Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 Groschen. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Blättern wird keine Gewähr übernommen.  
Postfachkonten: Posen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 160.

Bromberg, Dienstag den 16. Juli 1929.

33. Jahrg.

## Die Tragödie des polnischen Ozeanflugs.

Idzikowski getötet. — Kubala schwer verletzt. — Das Flugzeug zertrümmert.

Warschau, 15. Juli. (Eigene Drahtmeldung.) Heute nacht um 12.45 Uhr ist hier folgendes Radiotelegramm von dem polnischen Schiff „Iskra“ eingegangen, das auf der Suche nach den polnischen Ozeanfliegern in der Nähe der Azoren war:

Das Flugzeug „Marshall Pilsudski“ ist im Augenblick der Landung auf der Insel Graciosa explodiert. Major Idzikowski wurde dabei getötet; Major Kubala ist verletzt und befindet sich im Hospital.

Ein Augenzeuge des Unfalls erzählte, daß das Flugzeug bei dem Suchen nach einem entsprechenden Landungsplatz unter dem Einfluß eines starken Gegenwindes sich in der Luft im Kreise zu bewegen begann, worauf es abstürzte. Der Zeuge will gesehen haben, wie Major Kubala aus dem Flugzeug in dem Augenblick hinausgeworfen wurde, als dieses in der Nähe der Erde war. Plötzlich erfolgte eine Explosion, bei der Major Idzikowski getötet wurde.

Gestern nachmittags um 4 Uhr erhielt die Havas-Agentur von ihrem Korrespondenten in Ponta (Azoren) folgendes Telegramm: Der Flieger Idzikowski hat gestern abends um 6.45 Uhr, ihm einen Landungsplatz zu nennen. Unverzüglich wurde ihm durch ein Radiotelegramm ein Sportplatz als Landungsplatz bezeichnet, der durch sechs Reflektoren beleuchtet war. Bis jetzt ist es nicht gelungen, trotz der Bemühungen der Radio-Station des Dampfers „Iskra“, mehr zu erfahren. Der Dampfer „Iskra“ ist um 10 Uhr abends auf die Suche in See gegangen und bis jetzt nicht zurückgekehrt. Der Dampfer kreuzt in der Nähe der Inseln Pico und Fayal.

Nach einer in Newyork um 6 Uhr abends von den Azoren eingegangenen Meldung ist der „Marshall Pilsudski“ in der Nähe der Insel Graciosa offenbar auf das Meer niedergegangen. In dem Telegramm heißt es auch, daß bei der Landung einer der Flieger einen Unfall erlitten habe. Erst in einer weiteren Meldung hieß es, daß ein Flieger tot sei, der andere aber gerettet werden konnte.

In einem um 6 1/2 Uhr abends in Lissabon eingegangenen Telegramm wurde gemeldet, daß die polnischen Flieger auf der Insel Graciosa abgestürzt sind. Auf dem Ozean herrschten sehr ungünstige Westwinde. Um 8 Uhr abends lag in Warschau ein Telegramm der amerikanischen Agentur Associated Press vor, daß das Flugzeug „Marshall Pilsudski“ bei dem Absturz in das Meer zertrümmert wurde. Eine spätere Meldung besagt, daß sich das polnische Flugzeug im Augenblick der Landung auf der Insel Graciosa überschlagen hat, wobei ein Motor explodierte. Major Idzikowski wurde getötet, Major Kubala verletzt.

### Newyork in Erwartung.

Newyork, 15. Juli. (Eigene Drahtmeldung.) Schon in den Nachmittagsstunden waren die beiden bei Newyork gelegenen Flugplätze Roosevelt-Feld und Mitchell-Feld von zahlreichen Menschenmengen belagert, die die Ankunft des Flugzeuges „Marshall Pilsudski“ erwarteten. Den Meldungen über das tragische Geschick der polnischen Flieger schenkte man keinen Glauben. Die Menge blieb auf dem Flugplatz bis zur späten Nacht trotz der offiziellen Telegramme von dem Tode Majors Idzikowski und der Verwundung des Majors Kubala.

### Das „Fragezeichen“ umgekehrt.

Paris, 15. Juli. (Eigene Drahtmeldung.) Die französischen Flieger Costes und Ballonte in einer Entfernung von 2000 Kilometern vom europäischen Kontinent (südlich der Azoren) in sehr heftige Winde geraten, so daß die anfangs 200 Kilometer in der Stunde betragende Geschwindigkeit des Flugzeuges auf 80 Kilometer verringert werden mußte. Um zu vermeiden, daß der Benzinvorrat auf hoher See ausginge, haben es die Flieger vorgezogen, umzukehren. Der Motor funktionierte tadellos. Das Flugzeug durchflog im Laufe von 28 Stunden eine Strecke von 5400 Kilometern. Costes fügte hinzu, daß der Ozeanflug von Osten nach Westen sehr schwierig ist. Er habe aber nicht angenommen, daß sich dem Fluge so ungeheure Schwierigkeiten entgegenstellen würden. Der Flug sei nur unter idealen atmosphärischen Bedingungen möglich. Es sei leichter, zehnmal aus Newyork nach Paris zu fliegen, als einmal aus Paris nach Newyork.

Nach einer weiteren Meldung sind die französischen Flieger am Sonntag vormittag in Paris glatt gelandet. Sie erklärten, daß sie sich nicht einmal im Kontakt mit dem Flugzeug „Marshall Pilsudski“ befunden hätten. In einem gewissen Augenblick hörten sie ein Signal irgend einer Station, die bemüht war, eine Meldung von den polnischen Fliegern aufzugeben; doch es scheint, daß der Radio-Apparat des polnischen Flugzeuges nicht normal funktionierte.

Bei dem Start des französischen Ozean-Flugzeuges in Le Bourget folgte dem „Fragezeichen“ der bekannte französische Kunstflieger Doret mit seinem Schnelljagdflugzeug um seine Kameraden bis nach Tour zu begleiten. In Bord seines Apparates befand sich ein amerikanischer Kamerateur, der den Doppeldecker der Franzosen oft aus 10 bis 20 Meter Entfernung auf seinen Filmstreifen baute. Kurz vor Tours ließ Doret an einem Tau die belichteten Filme herab, die dann von Costes mitgenommen wurden. Die Newyorker sollten das Vergnügen haben, zugleich mit der Ankunft auch den Start des Fliegers auf der Leinwand zu sehen.

Mit aufrichtiger Anteilnahme geben wir die Meldung von dem tragischen Ausgang des polnischen Ozeanfluges weiter. Nachdem es im Mai des vergangenen Jahres dem deutschen Dampfer „Samos“ gelungen war, die Flieger Idzikowski und Kubala in der Nähe des Kap Finisterre mit ihrem Flugzeug aus dem Meere zu retten, wurde diesmal der französische Apparat der kühnen polnischen Flieger bei der Landung auf der nördlichsten Azoren-Insel, als kaum noch eine Gefahr befürchtet wurde, zertrümmert. Der heldenmütige Flieger Idzikowski mußte dabei sein junges Leben lassen. Die französischen Flieger Costes und Ballonte, die eine Stunde nach ihren polnischen Kameraden zum Wettflug über den Ozean aufgestiegen waren, konnten glücklich dem Schicksal ihrer Landsleute Rungesser und Tolla entrinnen und, nachdem sie sich auf der Höhe der Azoren zur Umkehr entschlossen hatten, wieder in ihrem Heimathafen Le Bourget landen.

Das zweite polnische Ozeanflugzeug, das von den Fliegeroffizieren Klijz und Kowalewicz gesteuert wird und italienischen Ursprungs ist, hat seinen Abflug aus Balbonell in Irland wegen der ungünstigen Wetterlage verschoben. Es will die gleiche Fahrtrichtung verfolgen, die im April 1928 die deutsche „Bremen“ mit Kuhl, Fitzmaurice und dem amerikanischen Freiherrn v. Hünefeld nach Amerika genommen hat. Auch jener Flug war ein hartes Ringen mit den Elementen und dem drohenden Tod. Vorher und nachher ist es keinem Flieger gelungen, den Ozean in Ost-Westrichtung zu überfliegen. Es muß erst der Bau von größeren mehrmotorigen Flugzeugen abgewartet werden, bis an die Aufnahme eines einigermaßen sicheren Ozeanflugverkehrs von Europa nach Amerika gerechnet werden kann.

Der tragische Ausgang des zweiten polnischen Ozeanflugversuches gibt uns Gelegenheit, die Helden, die das Wagnis zur Ehre ihrer Nation unternahmen, zu bewundern, und erschüttert an der Trauer des polnischen Volkes teilzunehmen, das einen seiner tüchtigsten Flugpioniere verloren hat.

### Fast 250 Stunden in der Luft.

Wie aus Culmer City in Kalifornien (U. S. A.) gemeldet wird, landete das Flugzeug „Angeleno“ am Freitag, dem 12. Juli, abends 6 Uhr 13 Minuten Newyorker Zeit auf dem dortigen Flugplatz, nachdem es sich 248 Stunden 43 Minuten 42 Sekunden in der Luft befunden hatte. — Die Flieger Reinhardt und Mendell ruhen sich im Krankenhaus von den Anstrengungen ihres Weltrekordfluges aus. Eine ärztliche Untersuchung der beiden Flieger hat ergeben, daß ihr Gesundheitszustand trotz der mehr als zehntägigen ununterbrochenen Anstrengung befriedigend ist. Die Flieger erklärten, daß sie nur durch einen Zufall zur Landung gezwungen worden sind. Durch den äußerst starken Wind hatte sich eine Luke des Flugzeuges gelöst, den Schwanz des Flugzeuges getroffen und ihn beschädigt. Das Flugzeug sei infolgedessen nicht mehr ganz ruhig zu steuern gewesen. Der Motor ist noch vollkommen in Ordnung. Das Rekordflugzeug hat in den 248 Stunden 43 Minuten insgesamt 31 600 Kilometer, das sind mehr als dreiviertel des Erdumfangs, zurückgelegt.

### Pilsudski reist doch nach Rumänien.

Warschau, 15. Juli. (Eigene Meldung.) Wie das gegenwärtig den maßgebendsten Kreisen am nächsten stehende Sauerungsorgan, der „Kurjer Poranny“ mitteilt, hat Marshall Pilsudski endgültig beschlossen, seinen Erholungsurlaub auch in diesem Jahre in Targowiszta in Rumänien zu verbringen, wo er die Villa des Dr. Skupiewski bewohnen wird. In diesem Jahre beabsichtigt jedoch der Marshall weder den Mitgliedern des Königshauses noch den Regierungsfaktoren offizielle Besuche abzustatten.

Der Zeitpunkt der Abreise des Marshalls nach Rumänien ist noch nicht bestimmt. Das Regierungsblatt teilt zugleich mit, daß es unbekannt sei, ob der Marshall am Kongreß der Legionäre, der am 10. und 11. August in Nowy Sącz (in Westgalizien) stattfindet, teilnehmen wird.

### Polen in Gefahr?

Angstträume der polnischen Nationaldemokraten.

Die polnische nationaldemokratische Presse kann seit der Ankündigung, daß in der großen politischen Konferenz der Mächte auch über die vorzeitige Rheinlandräumung entschieden werden soll, nicht zur Ruhe kommen, auch auf die Gefahr hin, daß sie von Leuten, die die Lage nüchterner und vernünftiger beurteilen, zurechtgewiesen wird. In phantastischen Artikeln wird andauernd über die deutsche Gefahr gefabelt, an der Polen zugrunde gehen werde, und man gönnt dabei nicht einmal den Leitern der polnischen Außenpolitik die wohlverdiente Ferienruhe. Welche Hirngespinnste zur Aufpeitschung der Gemüter erhalten müssen, beweist folgender Erguß der nationaldemokratischen „Gazeta Warszawska“ (Nr. 200 vom 12. Juli):

Das wichtigste Ergebnis des Weltkrieges war der Wiederaufbau des polnischen Staates. Die Wiederherstellung eines großen Staates im östlichen Mittel-Europa mit einer Bevölkerung von 30 Millionen hat von Grund auf die Gestaltung der politischen Verhältnisse verändert; die Existenz dieses Staates ist die Garantie für diese Gestaltung. Die Wiedergeburt Polens bedeutete eine Niederlage für Preußen, eine Wendung der Situation im tausendjährigen Kampfe mit Deutschland zu unseren Gunsten. Und wenn daher Deutschland gegen das Versailler Traktat kämpft, so in erster Linie aus dem Grunde, weil es die Wiederherstellung der polnischen Gebiete enthält. Zur Liquidierung der Kriegsschulden, zur Annullierung des Traktats muß Deutschland durch die Teilung Polens gehen. Diese müßte das polnische Volk genau verstehen. Das Hauptziel der deutschen Politik ist die Vernichtung des polnischen Staates. Alle seine politischen Schritte und Aktionen streben diesem Ziele zu. Das faktische Problem der ganzen Politik des nachkriegszeitlichen Europa ist die Frage, ob sich der polnische Staat am Leben erhält. Den faktischen Gegenstand der europäischen Politik bildet Polen und seine Zukunft. Man spricht heute nicht davon; doch alle fühlen und wissen es, daß Deutschland alle seine politischen Schritte und alle seine Erwerbungen von dem Gesichtspunkt beurteilt, ob es dies der Erörterung der Teilungsfrage näher bringt. In allen politischen Konferenzen, die im Laufe der letzten zehn Jahre stattfanden, bildet die Hauptperson — Polen. Über die Geschichte Polens wird auch die politische Konferenz entscheiden, die im August stattfinden wird, und über deren Beratungsort und Tagesordnung heute ein diplomatischer Kampf zwischen den Großmächten ausgefochten wird. Nach deutschen Begriffen soll dies eine Konferenz sein, die über die vorbereitende Aktion zur Teilung Polens, somit zur Liquidierung des Sieges entscheiden soll.

Zur Teilung Polens schlägt Deutschland drei Hauptwege ein: 1) durch einen Vergleich mit Frankreich, 2) durch den Pazifismus und 3) durch die Frage der nationalen Minderheiten.

Den Vergleich mit Frankreich braucht Deutschland, um ein neutrales Frankreich im Augenblick der Aufstellung des Programms der friedlichen Teilung Polens zu haben. Es tut not, daß der polnische Bürger endlich zu der Überzeugung gelangt, daß der französisch-deutsche Vergleich die unumgängliche Vorbedingung der Teilung Polens ist. Das Zustandekommen dieses Vergleichs wird eine Haupterwünschenschaft Deutschlands auf dem Wege zur Erreichung seines Hauptziels, der Vernichtung des polnischen Staates sein. Wird Frankreich auch weiterhin die bisherige Politik, die Politik von Locarno verfolgen, so kommt das Problem der Revision der territorialen Bestimmungen des Versailler Traktats, übrigens der letzten, die aus diesem Traktat noch übrig geblieben sind, auf die Tagesordnung der europäischen Politik, spätestens im kommenden Jahre, d. h. 1930. Der französisch-deutsche Vergleich führt mit eiserner Notwendigkeit zur Wiederherstellung des territorialen Standes von 1914 in Europa; der französisch-deutsche Vergleich führt zur Wiederherstellung der vorkriegszeitlichen Stellung Deutschlands in Europa und in der Welt.

Die pazifistische Ideologie und Tätigkeit in Europa dient Deutschland dazu, um im entsprechenden Augenblick die Völker vor das dramatische Problem zu stellen: entweder Rückgabe von Pommern, Großpolen und Oberschlesien oder — Krieg. Werden die Gegner Deutschlands moralisch befriedet und materiell entwaflnet, werden die pazifistischen Ideale auf einem hohen Niveau stehen, dann, so kombiniert Deutschland, wird Europa und die ganze Welt eher für die Teilung Polens als für die Antastung des Friedens zu haben sein. Die Minderheitenfrage soll dazu dienen, Polen von innen zu zerfetzen und in den mit modernen Idealen des Pazifismus und der Völkerverbrüderung angefüllten Gemütern den moralischen Wert seiner Existenz zu untergraben.

Und man muß sagen, daß die deutsche Politik in Europa und darüber hinaus einen sehr fruchtbaren Boden findet. Frankreich strebt mit einem immer größeren Schwung

einen Vergleich an. Der Vergleichsgedanke ist heute das Fundament und das Wesen des Programms des amtlichen Frankreich in der Außenpolitik. Die pazifistische Ideologie von Genf und Locarno zieht immer weitere Kreise und der Sieg der Labour-Party in England gibt ihm sehr starke Grundlagen. Die Minderheitenfrage gewinnt langsam, aber ständig in Europa an Bedeutung. In seiner Politik der Liquidierung des Versailler Traktats, also in der die Teilung Polens vorbereitenden Politik beabsichtigt Deutschland in der bevorstehenden Konferenz einen großen Schritt vorwärts zu tun. Das Hauptergebnis dieser Konferenz soll die Räumung des Rheinlandes sein. Diese Tatsache soll das Symbol des deutschen Sieges bedeuten, zugleich aber auch der Ausgangspunkt für einen Angriff auf die Ganzheit Polens sein. Die Wiedererlangung des linken Rheinufers wird Deutschland in seiner Revanchepolitik Freiheit geben. Die Rheinlandräumung ist der Ausgangspunkt und die unumgängliche Bedingung der Teilungspolitik Deutschlands. In dieser Politik aber kann ihm die in Vorbereitung befindliche englisch-amerikanische Zusammenarbeit auf dem Gebiet der wirtschaftlichen Unterstützung der Welt einen großen Dienst leisten, wozu die Vereinigten Staaten und Großbritannien den Frieden auf dem europäischen Kontinent brauchen (die Bedingung der Pazifizierung aber soll nach deutscher Meinung die Teilung Polens sein). An dieser Befriedung arbeiten Vertreter des internationalen Kapitals, Freimaurerlogen, sowie Pazifisten und Ideologen verschiedenen Formats.

Es ist also ein konzentrischer Angriff auf Polen in Vorbereitung. Polen bildet den Hauptgegenstand der heutigen internationalen Politik, trotzdem sein Name nicht genannt wird. Um die Ganzheit und Unabhängigkeit unseres Staates zu verteidigen, genügen keine Erklärungen und Proteste, man muß eine solche Politik treiben und Tatsachen schaffen, die die Bedingungen zunichte machen würden, welche der Teilungsaktion Vorschub leisten, die dieser Teilungspolitik eine bewußte aktive eigene polnische Politik entgegenstellen würden. Die Teilungstendenzen Deutschlands sind das wichtigste Problem der polnischen Politik. Die öffentliche Meinung muß daher wissen, was auf dem Gebiet dieses Problems die polnische Regierung gemacht hat, was sie macht und was sie zu tun beabsichtigt. Die Leute, die im Laufe der letzten Jahre die Macht in Polen um die Leitung der Außenpolitik in ihrer Hand haben, schleppen auf ihren Schultern eine große Verantwortung gegenüber der Geschichte, denn jetzt vollziehen sich Dinge, die über die künftige Entwicklung der Ereignisse entscheiden werden. Deutschland bereitet heute die Voraussetzungen und Bedingungen zur Teilungsaktion vor. Heute muß man ihm eine bewußte polnische Politik entgegenstellen.

Zu diesem phantastischen Artikel ist nicht viel zu sagen. Er gibt uns wiederum Gelegenheit, an die schöne Fabel vom „Elefanten und der polnischen Frage“ zu erinnern, die fälschlich Paderewski untergehoben wird, die aber dafür neigt, daß man in Polen alle internationalen Ereignisse ganz einseitig nur in ihrem Zusammenhang mit der polnischen Frage beurteilt. Bei der Räumung des Rheinlandes denken die Minderheitsparteien überhaupt nicht an einen Angriff auf die polnischen Grenzen.

Jeder Pole aber, der für die Sicherheit seines Landes eintritt, sollte sich scheren, den immerhin nicht ganz unbedeutlichen Nachbarn im Westen dadurch schwer zu verletzen, daß er sich heftig gegen die geringste Besserung seiner aus unbilligen Gründen verzweifelt Lage wehrt, die am Rhein und nicht an der Weichsel versucht werden soll. Eine aktive polnische Politik sollte sich im Gegenteil darum bemühen, die Ansprüche des benachbarten 60-Millionen-Volkes verständnisvoll zu würdigen, damit auch Deutschland die schwierige Lage Polens vor allem an der Ostgrenze ohne Verstimmung und gerecht zu beurteilen vermag.

## Der englische Kriegsminister in Warschau

Warschau, 15. Juli. (Eigene Meldung.) Gestern früh ist der englische Kriegsminister Tom Shaw in Warschau eingetroffen, wo er auf dem Bahnhof vom britischen Charge d'Affaires Brodmead und vom Obersten Beek als dem Vertreter des Kriegsministers Marshall Pilsudski begrüßt wurde.

Kriegsminister Shaw ist nicht in seiner Eigenschaft als Minister, sondern als Sekretär des Generalrats der internationalen Textilarbeiterorganisation nach Warschau gekommen, wo heute und morgen die Beratungen des Generalrats stattfinden werden. Tom Shaw ist einer der hervorragendsten englischen Arbeiterführer und versieht seit dem Jahre 1911 das Amt des Generalsekretärs der Textilarbeiterinternationalen, das er infolge der Übernahme des Kriegsministerpostens, auf der Tagung des Generalrats niederlegen wird. Minister Shaw war im ersten Kabinett Macdonalds Arbeitsminister.

## Die Togoneger beschwerten sich.

Die Mandatare für die ehemals deutschen Kolonien haben bekanntlich von sich aus mit Hilfe des Völkerbunds dafür gesorgt, daß Kundgebungen, Beschwerden usw. der Bevölkerung dieser abgenommenen Kolonien nicht so leicht ins Ausland gelangen können. Aber gelegentlich gelingt es doch. So findet sich in den „Africanachrichten“ eine Eingabe der Togoleute, datiert Dome, 15. Januar 1929, an den Generalsekretär des Völkerbundes. In dieser erklären die „Togoleute unter französischem Vorsch“, nachdem sie den Satz aufgestellt haben, „das Togoland ist für uns Togoleute“: „Wir selbst haben unser Togoland freiwillig unter den deutschen Schutz gestellt. Die Deutschen haben sich große Mühe gegeben, es untadelhaft verwaltet, so daß unser Togoland eine Musterkolonie geworden ist.“ Als die Deutschen 1914 interniert wurden, hätten die Togoleute sicher auf Wiederkehr der Deutschen gerechnet. Nun seien zehn Jahre ins Land gegangen, aber keiner sei wiedergekehrt.

„Dies ist uns Togoleuten noch nicht klar. Deutschland mag den Krieg verloren haben, aber das Togoland darf es nicht verlieren. Togo hat sich selbst freiwillig unter deutschen Schutz gestellt, und die Deutschen haben das Togoland in ein zivilisiertes Leben gebracht. Wir sind gewöhnt, mit den Deut-

# Eröffnung des Kongresses der Auslandspolen.

Warschau, 15. Juli. (Eigene Meldung.) Gestern haben in der Landeshauptstadt die mit dem ersten Kongress der Auslandspolen zusammenhängenden Festlichkeiten begonnen. Die Stadt war reich besetzt. Der Eröffnung des Kongresses ging ein feierlicher Gottesdienst in der heiligen Kreuzkirche voraus, an dem auch Vertreter der Zivil- und Militärbehörden teilnahmen. Hierauf begaben sich die ausländischen Delegierten in einem Zuge, der von Fahnen tragenden Vertretern der Warschauer nationalen und sozialen Organisationen flankiert war, nach der Grabstätte des unbekanntes Soldaten, wo die Delegationen aus den einzelnen Ländern ihre Kränze niederlegten.

Die Eröffnung des Kongresses erfolgte um 11½ Uhr mittags im Sitzungssaal des Sejm, der mit Flaggen von etwa 20 Staaten, aus denen Delegierte gekommen waren, festlich geschmückt war. Sehr reichlich und eindrucksvoll dekoriert war die Loge des Staatspräsidenten, der die Eröffnungssitzung ebenfalls mit seiner Anwesenheit beehrte. Die Delegationen nahmen die Abgeordnetenbänke ein und waren genau nach den Ländern gruppiert, aus denen sie herkamen. Überaus vorteilhaft präsentierte sich die Delegation der amerikanischen Polen, die den Eindruck einer sorgfältig zusammengestellten Kollektion von reichen mit dem Leben äußerst zufriedenen Oskeln aus Amerika machte. Das Amphitheater wies aber zwei sehr auffallende Lücken auf: es waren dies die offenbar in demonstrativer Absicht leer gelassenen Bänke, die symbolisch für die abwesenden Delegationen aus Rußland und Litauen bestimmt waren, was den Kongreßteilnehmern durch die Aufschriften „Rußland“ und „Litauen“, die an den leeren Stellen angebracht waren, sehr ausdrucksvoll zum Bewußtsein gebracht wurde. Als der Staatspräsident in der Loge erschien, wurden ihm von den Gästen und dem anwesenden Publikum herzliche Ovationen dargebracht. Beirathungsbredien stellten Senatsmarschall Szymbanski, Sejmmarschall Daszynski, der Primas von Polen, Glond, Justizminister Car als Vertreter der Regierung, der Stadtpräsident u. a. Marschall Pilsudski hatte an die Tagung folgendes Telegramm gerichtet: „Der ersten Tagung der Auslandspolen, die in der Hauptstadt des freien wiedergeborenen Polen einberufen wurde, sende ich aus tiefem Herzen kommende Wünsche einer fruchtbaren Arbeit an der Realisierung der Idee der Vereinigung unserer Landsleute in der Fremde zu einem organisierten Ganzen zum Wohle der Staatsmacht Polens und zum Ruhme des polnischen Namens.“

In der nachmittags stattgefundenen Plenarsitzung hielt das Referat über die Errungenschaften des Jahreshefts der Unabhängigkeit nicht General Górecki, wie es im Programm angesetzt war, sondern der Abg. Inusa. Einen interessanten Vortrag über die polnische Emigration hielt

schon umzugehen, aber nicht mit den Franzosen. Diese neue Regierung in Togo ist dem Togovolle unerträglich. Mehr als fünf Achte unserer Landsleute haben das Vaterland wegen der schlechten Verwaltung der Franzosen verlassen und sind in die Fremde gezogen. Die besten Männer unseres Landes verlassen das Gut und ziehen mit schwerem Herzen unwillig ins Ausland. Dort in der Fremde haben auch schon viele ihren Tod gefunden. So schlecht geht es uns in unserem eigenen Lande; und sobald jemand einen Protest gegen diese grausame französische Behandlung erhebt, wird er sofort verhaftet, mißhandelt und verbannt werden. Oh, uns hilflosen Togoleute ist der Boden unseres eigenen Heimatlandes zu heiß — wo sollen wir alle denn hin? Darfen wir aber nicht mehr in unserem eigenen Vaterlande leben? Warum denn können wir in unserem Lande keine Ruhe haben? Weßhalb behandeln die Franzosen uns so sklavisch in unserem eigenen Vaterlande?“

## Ein Finanzminister ruft die Geister an.

Die politischen und die Gerichtsbehörden beschäftigen sich selten mit Beziehungen zu Geistern. Selten hört man davon, daß irgend jemand von Amts wegen den Geist der Verstorbenen zitiert, weder vor das Gericht noch vor das Finanzamt. Und doch ist dies in Japan der Fall. Das japanische Finanzministerium wandte sich unlängst an das Kultusministerium mit der Bitte um Hilfe in einer eigentümlichen Angelegenheit. Diese Angelegenheit schildert die japanische Presse wie folgt:

Vor Jahren stand auf dem Boden, der dem japanischen Finanzamt gehört, das Grab des einst berühmten japanischen Staatsmannes Masafado. Im Jahre 1923 wurde das Grab mitsamt dem Grabdenkmal durch ein Erdbeben vollkommen zerstört, und an dieser Stelle hat das Finanzministerium ein kolossales Gebäude für das Hauptsteueramt errichten lassen. Raum war das neue Gebäude fertig, als plötzlich der Finanzminister starb. Im Laufe der zwei nächsten Monate starben eines eigenartigen und unerwarteten Todes vier Departementsdirektoren und acht Abteilungscheffs. Dies hat unter den Staatsbeamten in Japan großes Entsetzen hervorgerufen, um so mehr als in diesem hervorragend geordneten Staat die Finanzbeamten ein sehr ruhiges Leben haben und sich dessen gewöhnlich lange erfreuen. Die Priester sind der Überzeugung, daß der Geist des verstorbenen Masafado diejenigen tötete, die sich erdreisten, auf seinem entweihten Grabe ihre Arbeiten zu verrichten. Diese Ansicht nahm das Finanzministerium vollkommen ernst und wandte sich an das Kultusministerium mit der Bitte, den Geist des Verstorbenen zu zitiern und ihn zu fragen, welchen Preis er für das vernichtete Grabdenkmal fordere.

In einer gewissen Abteilung des Kultusministeriums wurde die vorgeschriebene Beschwörungsformel gesprochen. Der Geist des Herrn Masafado soll angeblich erschienen sein und zu erkennen gegeben haben, daß er nichts mehr fordere als nur das, daß die Beamten des Finanzministeriums bei dem Betreten des Gebäudes das Schußzeug ablegen und die auf Friedhöfen vorgeschriebenen Silzantoffeln anlegen. Und so geschah es auch. Von nun an teilt der Portier des Steueramts einem jeden zur Arbeit erscheinenden Beamten ein Paar Silzantoffeln aus und bewahrt sorgfältig seine lebernen Schuhe im Spindel auf. Von nun an sollen sich die Steuerbeamten der besten Gesundheit erfreuen und plötzliche und unerwartete Todesfälle hat es im Steueramt nicht mehr gegeben.

Redakteur Panikewicz. Besonders bemerkenswert war seine Darstellung der schwierigen Bedingungen, unter denen sich die polnischen Auswanderer in Frankreich zu behaupten haben. Frankreich erkennt kein polnisches Minderheitenschulwesen an. Die polnischen Kinder müssen französische Schulen besuchen, und da die Kinder dem französischen Unterricht nur mühsam zu folgen vermögen, bedient sich die französische Schule des didaktischen Notbehelfs, in einzelnen Fällen dem französischen Lehrer einen polnischen Dolmetscher beizugeben. Die polnischen Arbeiter sind in Frankreich zwar gewerkschaftlich in der Confédération General de Travail organisiert, besitzen aber keinen einzigen Vertreter in den gewerkschaftlichen Behörden.

Der Vortrag des Vertreters des Westmarkenvereins Trzciński war in der Form durchaus vorsichtig gehalten, aber, wie nicht anders voranzusehen war, im Wesen vom deutschfeindlichen Geiste beseelt. Deutschland bezeichnete der Redner als „das klassische Land der nationalen Unterdrückung“ (?). Überhaupt gelten ihm drei Länder als die dem polnischen Volkstum am gefährlichsten, nämlich Deutschland, Litauen und Rußland. Trzciński beschäftigte sich hierauf eingehend mit der deutschen Auffassung des Minderheitenproblems, die vom Völkerbund entschieden abgelehnt worden sei.

Der Delegierte der polnischen Bevölkerung der Freien Stadt Danzig Moczarski betonte, daß die Danziger Polen nicht als Vertreter der Emigration zur Tagung gekommen seien, sondern als Gäste, da sie seit Jahrhunderten im eigenen Lande lebten. (Beifall.) — Der Delegierte aus China, Grochowski, sagte, daß die Polen in China, deren es etwa 5000 gibt, dank der Fürsorge der polnischen Regierung eine polnische Kirche, Schulen und sogar ein Gymnasium mit Staatsrechten besitzen. Von einer Internationalisierung könne dort nicht die Rede sein. Nachdem die einzelnen Delegierten die Lage der Polen in den verschiedenen Ländern geschildert hatten, wurde der erste Tag des Kongresses geschlossen, worauf sich die Teilnehmer in das Schloß begaben, wo sie vom Präsidenten der Republik mit Tee empfangen wurden.

## Allgemeiner Eindruck.

Das Arrangement der Festlichkeiten aus Anlaß des Kongresses wies einen eminent offiziellen Charakter auf. Ungeachtet der Bemühungen der Presse, die das Publikum für den Kongress zu erwärmen suchte, ist nirgend ein lebhafteres Interesse zutage getreten. Die Galerien im Sejm waren während der Eröffnungsfestlichkeiten beinahe unbefüllt. Die Aufmerksamkeit der Warschauer Bevölkerung war gestern ausschließlich auf die Meldungen über den Transsozianflug der polnischen Flieger gerichtet.

## Sachsen verzichtet auf die Münchener Gesandtschaft.

Der Landtag beschloß mit überwältigender Mehrheit die Aufhebung der sächsischen Gesandtschaft in München zum 31. März 1930.

## Wetterkatastrophe in Persien.

375 Todesopfer — 2000 zerstörte Häuser.

Teheran, 14. Juli. (W.A.) Furchtbare Hagelwetter und Wolkenbrüche haben im Bezirk von Täbris große Verwüstungen und Überschwemmungen hervorgerufen. Die Straßen sind unbrauchbar geworden, etwa 2000 Häuser sind völlig zerstört, während andere jeden Augenblick in Trümmer zu gehen drohen. Eine Anzahl Dörfer ist so gut wie völlig vernichtet. Bis jetzt sind etwa 375 Tote geborgen worden.

## Explosion eines Pulverlagers.

1000 Tote?

Wien, 15. Juli. (W.A.) Die Blätter melden aus Hongkong: Gestern ereignete sich in der Stadt Yun-Nan-Zu eine Explosion in einem Pulverlager, wobei 1000 Menschen ums Leben gekommen sind. Der englische Konsul wurde schwer verletzt. Die Gebäude des englischen und des französischen Konsulats wurden bedeutend beschädigt.

## Deutscher Sieg im Davis-Pokalkampf.

Deutschland : England = 3 : 2.

Der zweite Kampftag der Europa-Schlusrunde um den Davis-Pokal brachte den vielen Zuschauern auf dem Rot-Weiß-Platz eine große Enttäuschung, da das deutsche Doppel Dr. Lanmann—Dr. Kleinschrotz gegen die Engländer Collins—Gregory sang- und klanglos unterlag. Durch ihr wesentlich härteres Spiel waren die gut zusammenarbeitenden Engländer, von denen Collins fehlerfreier kämpfte, jederzeit tonangebend. Dr. Kleinschrotz und Dr. Landmann kamen daher nie richtig in Schwung und verloren ohne ernsthaften Widerstand in drei kurzen Sätzen 4 : 6, 2 : 6, 0 : 6.

Der spannende Endkampf wurde am Sonntag ausgetragen und brachte für Deutschland zunächst ebenfalls eine Enttäuschung, indem Moltenhauer gegen Gregory 6 : 0, 6 : 2, 6 : 3 unterlag. Tapfer und zäh kämpften Prenn und Austin, jeder um seinem Lande den entscheidenden Punkt zu sichern. Das Spiel hatte folgendes Ergebnis: Prenn : Austin 4 : 6, 6 : 2, 6 : 4, 4 : 6, 6 : 8.

Damit hat Deutschland das erste Mal die Europarunde im Davis-Pokal gewonnen.

## Auch für die Ferienreise

lann man die

## Deutsche Rundschau

beziehen.

Bestellungen nehmen alle Platzvertreter und die Geschäftsstelle entgegen. Bezugspreis monatlich einschl. Porto 8 Zl.

Pommerellen.

Enteignung deutschen Grundbesitzes durch die Agrarreform.

Grandenburg, 14. Juli. (Eigener Bericht.) Am Freitag fand in den Räumen des Bezirks-Landamts Grandenburg eine öffentliche Sitzung statt, auf der die Festsetzung der Entschädigungen für die zwangsweise aufgekauften Flächen folgender deutscher Güter stattfand:

- a) 197,75 Hektar des Gutes Burg Belchau, Kreis Grandenburg, Eigentümer von Falkenhayn,
b) 400 Hektar des Gutes Spengawsl, Kreis Starogard, Eigentümer Olaf von Palejke,
c) 100 Hektar des Gutes Drie, Kr. Grandenburg, Eigentümer Otto Chomse,
d) 100 Hektar des Gutes Birkened. Kr. Strassburg, Eigentümer Kurt Hölkel.

Als Entschädigung für die 197,75 Hektar des Gutes Burg Belchau wurden 251 074,74 Zloty festgesetzt = 1269 Zloty pro Hektar. Zu der Festsetzung des Preises auf Grund der Wirtschaftskategorie wurde, wie das Gesetz es vorsieht, eine Erhöhung von 5 Prozent für die Nähe von der Station, 15 Prozent für die Nähe von der Stadt Grandenburg und 5 Prozent für mehr als 1/2 des Gesamtareals angebaute Hackfrucht gewährt. Da der Verkaufswert und der Einkommenswert höher als der auf Grund der Wirtschaftskategorie festgesetzte Preis war, wurde ein besonderer Zuschlag von 35 Prozent gewährt.

Für die 400 Hektar des Gutes Spengawsl wurde eine Entschädigung von 408 168 Zloty = 1008 Zloty pro Hektar festgesetzt.

Für die 100 Hektar des Gutes Drie, Kr. Grandenburg, wurden 115 000 Zloty = 1150 Zloty pro Hektar festgesetzt. Es handelt sich dabei um ein Majorat, für das die Entschädigung nicht direkt an den Eigentümer ausgezahlt wird, sondern für das Majorat bei der Bank Polstki hinterlegt werden muß. Lediglich die Verzinsung des Kapitals fließt dem Eigentümer zu.

Für die 100 Hektar des Gutes Birkened wurde eine Entschädigung von 97 444 Zloty = 898 Zloty pro Hektar festgesetzt.

Grandenburg (Grudziadz).

15. Juli.

Die Ermordung Viktor von Detmerings vor Gericht.

Der letzte Verhandlungstag in dem Prozeß gegen die des Mordes an dem Rittergutsbesitzer Viktor v. Detmering - Falkenhorst Beschuldigten, über dessen Ausgang wir bereits kurz berichteten, brachte von 9-2 Uhr den Rest der Zeugenvernehmung. Nach der Mittagspause ergriff Staatsanwalt Dewiański das Wort zu seiner Anklage, die eine Stunde dauerte. Er erklärte in der Mordsache Chmara des vorsätzlichen Totschlages für schuldig. Nur ein Täter komme in Frage. Gegen Chmara spreche eine Reihe Verdachtsmomente. Der Kutscher v. Detmerings habe erklärt, daß er von Ch. zwar nicht das Gesicht gesehen, wohl aber ihn an der Figur erkannt habe. Ch. könne über eine halbe Stunde kein Alibi geben. Chmara sei auch wohl zuzutrauen, daß, wenn er sich verfolgt fühle, er seinen Gegner, den Zeugen seiner Tat, beseitigen würde. Außerdem hätte er sich gegenüber Mitgefangenen durch Bemerkungen, wie: Was wohl dem geschehen würde, der jemand erschossen habe usw., verraten. Weiter hätte ein

Zeuge ausgesagt, daß Ch. gesagt habe, er sei in gebückter Stellung entlaufen, damit ihn der Kutscher nicht sehe. In bezug auf Pilat legt der Staatsanwalt auf die Anklage wegen Beihilfe zum Totschlag nicht mehr so energisches Gewicht wie anfänglich. Nur einer, wiederholte er, komme als Täter in Frage: Chmara.

Danaoch hielt Rechtsanwalt Filipowski sein Plädoyer. Er sagte u. a., das Gericht habe gar keine genauen Handhaben, nach denen die Täterschaft in der Mordsache von Detmering erwiesen und demgemäß ein verurteilendes Erkenntnis gefällt werden könnte. Dies begründete der Verteidiger in 1 1/2-stündiger Rede eingehend. Die Angelegenheit der Wilddiebereien müsse auf Grund des in Polen verpflanzten Gesetzes auf dem Verwaltungsstrafwege entschieden werden. Eine Mittäterschaft Pilats, der während der Verhandlung verweigert ausgesprochen habe, daß Chmara erst sein (Pilats) Familienleben unglücklich gemacht habe und ihn jetzt in diese Sache zu verwickeln suche, sei ausgeschlossen. Hierauf sprachen die Rechtsanwälte Dr. Ksielewski und Spizer für ihre Klienten in je halbstündigem Plädoyer, worauf sich das Gericht zur Beratung zurückzog, die etwa zwei Stunden dauerte.

Nach 9 Uhr betrat der Gerichtshof wieder den Saal, und der Vorsitzende, Dr. Kornicki, verkündete das bereits mitgeteilte Urteil, das betreffs Chmaras und Pilats, soweit es den Mord an v. Detmering betraf, freisprechend war. Nach der ganzen Sachlage, so hieß es u. a. in der Begründung, komme nur ein Täter in Betracht. Auch die Anklagebehörde habe ja die Mittäterschaft Pilats nicht aufrecht erhalten können. Es bleibe die Frage, ob Chmara wirklich der Tat überführt sei. Wilddiebe gebe es in der in Betracht kommenden Gegend viele, das stehe einwandfrei fest. Niemand habe Chmara wirklich gesehen. Der Umstand, daß er sich nach der Auffassung der Polizei für eine halbe Stunde nicht ausweisen könne, könne nicht ins Gewicht fallen. Um 4 Uhr morgens sei er noch mit seinem Vater etwa 4 Kilometer vom Tatort entfernt gesehen worden. Die Tat soll aber etwa 1/2 Stunde später begangen worden sein. Es sei nicht sehr wahrscheinlich, daß Ch. in dieser kurzen Zeit den Tatort habe erreichen können, auch nicht per Rad. Schon der Umstand, daß zu erwägen sei, ob nicht Pilat ebenfals als Täter in Frage kommen könne, schließe eine Bestimmtheit für die Annahme, daß es Chmara sei, aus. Die Aufnahme der Fahrte durch den Polizeihund, der zuerst an das Pilatsche Haus lief, dann 50 Meter darüber hinaus, dann wieder auf das Pilatsche Haus zu, dort verblieb und nicht mehr wegzubringen war, sei allein kein Beweis dafür, daß Pilat oder Chmara oder gar beiden die Täterschaft zur Last falle. Zwar habe der Schwager Gefangenenerwarter ausgesagt, daß Chmara sich in der Voruntersuchung im Gefängnis verraten habe. Indessen sei diese Aussage in der Hauptverhandlung nicht mehr in dem Umfange aufrechterhalten worden wie in der Voruntersuchung. Außerdem könne auch Chmaras Behauptung, er habe die ihm als Belastung ausgelegten Bemerkungen nicht als eigenes Geständnis, sondern als Darstellung der ihm vom Untersuchungsrichter gemachten Vorhaltungen gemacht, nicht widerlegt werden. Nach alledem könne das Gericht nicht zu einem verurteilenden Spruch kommen.

Über den polnisch-Danziger Personengrenzverkehr gibt Stadtpräsident Wlodek folgendes bekannt: Die Überschreitung der polnisch-Danziger Grenze ist nur auf Grund des Personalausweises, in dem die polnische Staatsangehörigkeit bescheinigt wird, erlaubt. Zwecks Vermeidung unerwünschter Folgen müssen daher alle, die nach Danzig fahren wollen, Personalausweise der neuen Ausgabe besitzen, die vom Magistrat Grandenburg oder einer anderen Gemeinde

Mix-Seife
die beste, die billigste.

Polens ausgestellt sind und die auf Seite 3 die Bescheinigung des Graudenzer Stadtpräsidenten oder der Kreisbehörden der allgemeinen Verwaltung (Stadtpräsident, Kreisstarost, Burgstarost) enthalten, daß die betreffende Person polnischer Staatsbürger oder polnische Staatsbürgerin ist. Personen, die eine solche Erklärung erlangen wollen, müssen ein entsprechendes Gesuch an den Graudenzer Stadtpräsidenten richten und Beweise beifügen, die eine Feststellung der polnischen Staatsbürgerschaft erlauben. Formulare zu solchen Eingaben sind im Rathaus I, Zimmer 6, unentgeltlich zu haben. Bei dieser Gelegenheit wird an die Einwohnerschaft appelliert, Gesuche um Personalausweise und Bescheinigungen der polnischen Staatsangehörigkeit mindestens 6 Tage vorher in den Dienststunden von 1-13 Uhr einzureichen, da bei dem gegenwärtigen großen Bedarf an diesen Ausweisen die Eingaben keine sofortige Erledigung finden können. Erwähnt wird noch die Bearbeitung der Gesuche um Bescheinigung der polnischen Staatsangehörigkeit oftmals dadurch, daß man es unterläßt, die notwendigen Unterlagen für die Bestätigung, daß der Gesuchsteller polnischer Staatsbürger ist, beizufügen.

Eine Dampfertour auf der Weichsel nach Danzig und dem schönen Dörfchen veranstaltete auch in diesem Jahre Pfarrer Dieball mit der konfirmierten Jugend. Es nahmen daran 65 Jugendliche und zehn Führer teil. Die Fahrt erfolgte mit dem wieder von Fabrikbesitzer Schulz freundlich zur Verfügung gestellten Dampfer „Kurier“, wofür die Ausflügler auch an dieser Stelle Herrn Schulz aufrichtigst Dank sagen. Am ersten Reisetage, dem 1. Juli, der wie die übrigen drei vom prächtigsten Wetter begleitet war (wenn man von einem gelegentlichen unbedeutenden Regenschauer absieht), wurde in Bohinac ausgetiegt und nach dem Strande gepilgert, um das dort neu entstehende schöne Seebad kennen zu lernen. Abends ging's dann nach Danzig in die bereitgestellten Quartiere. Ruhete man auch nicht auf allzu weidlichem Pfühl, so war das vom Jugendamt zur Verfügung gestellte Nachtlager doch sauber und sachgemäß. Der zweite Ausflugsstag sah die muntere, auf Ausschau nach allerhand neuen, wissenschaftlichen Eindrücken befindliche Touristenschar in Oliva, wo der königliche Garten, das Landesmuseum, der Karlsturm besucht wurden. Von hier wanderte man nach Zoppot, und zwar zu angenehmer Abwechslung durch Waldesgrün und -schatten. In Zoppot bekamen die Reisenden von einer früheren Graudenzerin, Frau Fleischermeister Böttke (f. S. hier Uferstraße wohnhaft), ein willkommen geheißenes Frühstück freundlichst und selbstlos dargereicht. Mit Interesse besichtigte man den stattlichen Kurpark, zu dem die Verwaltung den Graudenzern ohne weiteres Einlaß gewährte und der ihnen bei dem hier ausnahmsweise einmal einsetzenden Regen guten Unterschlupf bot. Auf Zoppot folgte als nächste Wanderstation Brösen, wohin über Glettkau geschritten wurde. Überall, wo es nur irgend zugänglich war, machte die lebensfrohe junge Gesellschaft von jeder sich anbietenden

Thorn.
Unser großer Nachsaison-Ausverkauf
dauert vom 15. Juli bis 5. August d. Js.
Mit Rücksicht auf die außergewöhnlich große Preissenkung empfehlen wir speziell folgende Abteilungen:
Damen-Konfektion Damen-Stoffe
Herren-Konfektion Herren-Stoffe
Große Posten Reste spottbillig!
In allen anderen Abteilungen Preise bedeutend herabgesetzt.
HURTOWNIA CZESLAW BUZA
Bei Barzahlung Toruń. Tel. 117. Bei Barzahlung 10% Rabatt!

Culmsee.
Am 13. Juli, nachmittags 5 Uhr, entschlief im festen Glauben an seinen Erdbier nach kurzem schweren Leiden mein innig geliebter Mann, unser herzerguter, treuliebender Vater, Schwiegervater, Bruder, Schwager, Onkel, Großvater und Urgroßvater
Heinrich Riechmann
Kriegsveteran von 1870/71
im 81. Lebensjahre.
Im Namen der trauernden Hinterbliebenen
Luise Riechmann geb. Horstmann
Familie Wilhelm Riechmann.
Dziemion, den 14. 7. 1929.
Die Beerdigung findet Mittwoch, den 17. d. Mts., nachm. 2 1/2 Uhr vom Trauerhause aus auf dem evgl. Friedhof in Dziemion (Drellinden) statt.

Eismaschinen
von 1-24 Liter
Fabrikat Alexanderwerk
empfehlen
Falarski & Radaike
Stry Rynek 36. Tel. 561. Szeroka 44.

Steuerberatungen,
Dm. Tarifangelegenh.,
Vertret. beim Arbeitsinspekt.,
Uebersetzung,
Gesuche an alle Behörden
Bauer, Zaglarska 27, Toruń.

Für die Einmachzeit!
Galizl.-Pergament-Papier
Kein Schimmeln
in Bogen erhältlich bei
Justus Wallis, Papierhandlung,
Szeroka 34. Toruń Begr. 1853.

Grandenburg.
Tapeten und Farben, Lacke etc.
Fr. Bredau
Toruńska 35 8967
Telef. Nr. 697.
J. Bayer, Dragasz
Moderne Herrenschneiderei
Beste Verarbeitung. 8408 Solide Preise.

Sepólno (Zempelburg)
Anzeigen-Aufträge
für die
„Deutsche Rundschau“
in Polen
nimmt zu Originalpreisen am hiesigen Platze entgegen
R. Stahr, Sepólno,
ul. Sienkiewicza 50, 550
(im Hause des Herrn Karl Schwarz).

Gelegenheit zu einem erfrischenden, nervenstärkenden Bad in der wogenden See weitestgehend Gebrauch. Am dritten Tage der Reisetour führte die Elektrische Bahn die Ausflugssteilnehmer wieder nach der alten, interessanten Hansestadt, wo der Vormittag mit Zugausschneidung von manchem des vielen, dort vorhandenen Besichtigungswerten anregend ausgefüllt wurde. In der Verpflegung fehlten — eine charakteristische Einzelheit — auch diesmal nicht die mit Freuden begrüßten gebratenen Flundern. Nachmittags wurde den Hafenanlagen in Neufahrwasser und Weichselmünde ein mit Rücksicht auf die dort zu schauenden vielseitigen, neuzeitlichen und besonders den jungen Neulingen, die derartiges zum ersten Male sahen, fremden und daher um so fesselnder erscheinenden Einrichtungen sehr eingehender Blick gewidmet. Sodann zog man, noch einmal durch prächtige Waldesnatur, nach dem hübschen Neubude, wo dank der Spendefreudigkeit eines Sönners ein nicht im Verpflegungsprogramm vorgesehener Nachmittagskaffee die dürftigen Seelen erquickte. Der vierte Tag der sorgfältig ausgearbeiteten Reiseordnung brachte — leider — schon den Schlußteil, die Rückfahrt, die um 6 Uhr früh begonnen wurde und nach „nur“ vierzehntägiger Dauer im heimischen Schulzischen Hafen ihr Ende fand. Von Ermüdung war trotz der doch bedeutenden Fahrtdauer keine Spur, im Gegenteil, allen war es geradezu „rasend“ schnell gegangen, und gern hätte man unsere alte Burg eine erkleckliche Meilometerzahl nach Süden verlegt. Mit Seufzer zwar, daß der eindruckreiche Absteher an den Baltik schon vorüber war, aber auch mit herzlichem Dankgefühl für den Veranlasser, Pfarrer Dieball, sowie für die in Danzig usw. allenthalben genossene liebe Gastfreundschaft durch die Stammesgenossen trennte man sich mit dem Wunsche, um ein Jahr wieder diese angenehme Abwechslung von dem Alltagsenergie genießen zu können. \*

\* Ein Opfer des elektrischen Stroms. Ein trauriger Vorfall ereignete sich im benachbarten Neudorf (Nowawies). Am Freitag gegen 1/2 Uhr nachmittags verwickelten mehrere Knaben in der alten, nicht mehr benutzten Weichselischen Schmiebe. Einer von ihnen, der dreizehnjährige Gymnasiast Matysmilian Brzozowski aus Neudorf, hantierte an dem in dem Raum befindlichen elektrischen Draht. Plötzlich schrie der Knabe schrecklich auf und stürzte zu Boden. Wie sich ergab, war er mit den nicht isolierten Drähten der elektrischen Hochspannungsleitung in Berührung gekommen und dadurch auf der Stelle getötet worden. Dr. Tambrowski aus Graubenz, der zur Unfallstelle gerufen wurde, konnte leider ebenfalls nur den bereits eingetretenen Tod feststellen. \*

\* Drei Globetrotter. Am 30. Juni d. Js. verschwanden aus dem elterlichen Hause in Graubenz die Knaben Jan Peuriski, Feliks Swiatkowski und Karol Rittermann. Nach mehrtägiger Wanderung kamen die unternehmungslustigen Jungen nach Deutschland, wo die dortige Polizei sie festhielt und sich ihrer annahm. In diesen Tagen sollen die Wanderlustigen ihren besorgten Eltern zugeführt werden. \*

### Thorn (Toruń).

t. Das Staatliche Hochbauamt (Państwowy Urząd Budownictwa Nadziemnego) in Thorn hat die Vergabe von Ausbesserungsarbeiten an der St. Jakobskirche in Thorn öffentlich ausgeschrieben. Es sind auf etwa 70 Quadratmetern Zimmermanns- und Dachdeckerarbeiten auszuführen. Nähere Informationen erteilt das genannte Amt (Walbrstraße — ul. Słowackiego 16). Dortselbst sind auch Offertblauflets gegen eine Gebühr von 2 Zloty erhältlich. Die Eröffnung der Gebote erfolgt am Sonnabend, 20. Juli, um 11 Uhr vormittags ebendortselbst. \*

t. Straßenspernung. Der Magistrat gibt bekannt, daß die Janigenstraße (ul. Grunwaldzka) auf der Culmer Vorstadt wegen Pflasterarbeiten bis auf weiteres für jeglichen Fuhrwerksverkehr gesperrt ist. \*

† Auf der Eisenbahnbrücke ist der Farbanstrich der neugebauten Verankerungsteile nunmehr gänzlich fertiggestellt. Ein Teil des Fußgängerweges (über der Basarkämpfe) wird z. Bt. mit neuem Bohlenbelag versehen. \*

† Einem sehr unansehnlichen Publikum bietet der Sand- und Planschstrand am Ufer der Basarkämpfe dicht an der Eisen-

bahnbrücke. Er liegt so voller Papierseken, den Überresten der mitgebrachten „Fressalien“-Pakete, daß die Grasnarbe teilweise fast gänzlich mehr darunter zu erkennen ist. Die hier Erholungsuchenden sollten im eigenen Interesse für etwas mehr Ordnung und Sauberkeit Sorge tragen! Es dürfte doch nicht allzuschwer fallen, die Papiere im Sande zu vergraben oder erst zu Hause wegzuworfen. \*

† Preisunterricht. Auf dem Thorne Stadtbahnhof mußte am Sonnabend ein Reisender für zwei Fahrkarten III. Klasse nach Bromberg (Personenzug) 7,80 Zloty bezahlen. Am Schalter in Bromberg wurden ihm für die Rückfahrt bis Station Thorn-Moder (Toruń-Mokre) jedoch nur 7,50 Zloty abgefordert. Wie erklärt es sich, daß die Fahrt in der einen Richtung teurer ist als in der anderen? \*

t. Banditen vor Gericht. Am vergangenen Dienstag fand vor der Strafkammer des Bezirksgerichts in Thorn die Verhandlung gegen vier Räuber statt, die im Jahre 1928 in verschiedenen Teilen der Wojewodschaften Posen und Pommerellen ihr Unwesen getrieben und die Einwohner in Angst und Schrecken versetzt hatten. Sie traten überall mit Schusswaffen in den Händen auf. Unter Bewachung von sieben Schutzleuten wurden die Angeklagten in den Saal geführt. Es waren dies Jan Biaty, Wladyslaw Kedzierzki, Feliks Kurowski und Zygmunt Tomaszewski. Außerdem mußten die Helfer Szmidt und Aniel Kedzierzka auch noch auf der Anklagebank Platz nehmen. Beim Verlesen der mehrere zehn Seiten langen Anklageschrift stellte sich heraus, daß ein gewisser Wis, der der Bande gleichfalls angehörte, mit seinen Schandtaten, darunter einem Mord, aufzuführen verurteilt war. Der Staatsanwalt beantragte, die Verhandlung bis zur Fertigstellung der Anklageschrift gegen Wis zu vertagen. Der Verteidiger des Heflers Szmidt bat, seinen Klienten aus der Untersuchungshaft zu entlassen, in der er bereits seit einem halben Jahre sitze. Gegen Stellung einer Kaution von 1000 Zloty erklärte sich der Staatsanwalt damit einverstanden. Gleichzeitig beantragte er, daß Szmidt wöchentlich einmal bei der Gerichtsbehörde zur Kontrolle stellen sollte. Das Gericht stimmte dem Entlassungsantrag zu und machte dem Sz. zur Bedingung, die Stadt ohne Einwilligung der Gerichtsbehörde selbst für kurze Zeit nicht zu verlassen. — Sodann wurden der 24jährige Stanislaw Gaczerzewicz und der 21jährige Bronislaw Szyszczkowski vorgeführt, angeklagt, der jetzt in Warschau, früher in Culm wohnhaft gewesenen Lehrerin Malecka in der Silvesternacht 1928 das Handtäschchen nebst Geldinhalt gestohlen zu haben. Die Bestohlene erkannte die Angeklagten nicht wieder, zumal es damals dunkel war und ihr das Täschchen hinterwärts fortgerissen wurde. Das Gericht erkannte auf schuldig, verurteilte die Beiden aber im Gegensatz zu dem weitergehenden Antrag des Staatsanwalts nur zu je 3 Monaten Gefängnis, die unter die Amnestie fallen. — Aus dem Untersuchungsgefängnis wurden sodann der in Warschau wohnhafte Walenty Markowski und Wladyslaw Kapitullski vorgeführt, die bereits vorbestraft sind. Sie sollen im vergangenen Jahre in Ostrowo an einem Septemberabend in die Wohnung des Landwirts Flisowski mit vorgehaltenem Revolver eingedrungen sein, um hier zu rauben. Nur dem Umstand, daß Sz. sich nicht einschüchtern ließ und Alarm schlug, war es zu verdanken, daß die beiden Unholde schnelligst Reißaus nahmen. Außerdem sollen sie an anderer Stelle gleichfalls einen Raubüberfall infiziert haben, aber wiederum durch Hausbewohner vertrieben worden sein. Beide Angeklagte bestritten die ihnen zur Last gelegten Straftaten; M. gibt an, daß er an dem fraglichen Abend aus dem Grucudenzer Gefängnis entlassen wurde und sich zur Zeit des Überfalls noch auf dem dortigen Polizeikommissariat befunden habe, K. will an dem fraglichen Tage krank gewesen sein. Die Verhandlung wurde bis zum 17. Juli vertagt, um neue Zeugen laden zu können. \*

t. Verhaftung. Unter dem Verdacht, in ihrer an der Culmer Chaussee (Szoja Chelminzka) 118 belegenen eigenen Wohnung Feuer angelegt zu haben, wurde die Ehefrau des Schmieds Cierpiakowski von der Polizei verhaftet. Wie unsere Leser wissen, entstand der Stubenbrand am Dienstag vergangener Woche. Die in der Wohnung eingeschlossenen drei kleinen Kinder mußten wegen Rauch-

vergiftung von der Feuerwehr in das Städtische Krankenhaus eingeliefert werden. \*

† Der Polizeibericht vom Sonnabend meldet die Festnahme von einer Person wegen Diebstahls und von zwei Personen, die sich nach der Polizeistunde auf der Straße aufgehalten hatten. — Die Zahl der wegen Übertretungen usw. aufgenommenen Protokolle betrug fünf. \*

h Gorzno (Górzno), 12. Juli. Bei einem schweren Gewitter, das über unsere Stadt und Umgegend zog, schlug ein Blitz in die Scheune des Besitzers Kapkiewicz in Janowo ein und zündete. Die Scheune brannte vollständig nieder. Mitverbrannt sind landwirtschaftliche Maschinen und Ackergerätschaften sowie Tischlerhandwerkzeuge. Der Schaden ist bedeutend. — Infolge der regnerischen Witterung der letzten Zeit fällt hier die Alee- und Heuernte sehr schlecht aus. Heu und Klee, die sich in Häufchen befinden, sind verschimmelt und verfaulen. Die Kartoffeln weisen allgemein einen günstigen Stand auf und werden zum zweitenmal behäufelt. Frühe Sorten blühen. Sommerung und Roggen sehen auch gut aus. Die Ernte wird sich im Vergleich zum Vorjahre um 10—14 Tage verspäten. \*

h Arnoldsdorf (Zarantowice), 12. Juli. Körperverletzung mit Todesfolge. Als ein gewisser Kasprzakowski und seine Schwester im Garten des Nachbarn auf einer Bank saßen, stürzten zwei betrunkene Burshen in den Garten und begannen das Mädchen zu belästigen. K. verbat sich dies. Darauf schlugen die Unholde mit Stöcken und Ruten, die sie vom Zaun losgerissen hatten, auf K. ein, bis dieser besinnungslos zur Erde stürzte. Die Banditen begossen dann ihr Opfer mit Wasser und nachdem K. wieder zur Besinnung kam, hieben sie erneut auf ihn ein. Als K. nur noch schwache Lebenszeichen von sich gab, suchten die Übeltäter das Weite. K. starb bald darauf an den schweren Mißhandlungen. Die Polizei stellte Nachforschungen an und es gelang ihr, die Täter zu ermitteln. Dem einen Banditen konnte noch die Taschenuhr, die dieser dem K. während des Ringens gestohlen hatte, abgenommen werden. \*

y. Strasburg (Brodzica), 13. Juli. Ein Einbruch wurde in dem zu unserem Kreise gehörenden Dorfe Neuhelm (Niewierz) in der Nacht zu Donnerstag bei dem Besitzer Sempowski verübt. Den Eindringern fielen Fleisch- und Wurstwaren in großen Mengen in die Hände. Ferner wurde auch noch ein größerer Posten Seife entwendet. S. erleidet einen Schaden von 400—500 Zloty. — Nach beendeter Arbeitszeit wollte ein Knecht die von ihm geführten Pferde des Gutes Pusta-Zombrowka in der Drenzewzschwimmen. Die Pferde gerieten hierbei in Untiefen und ertranken. Mit Mühe gelang es dem Gepannführer, sich selbst vor dem Tode des Ertrinkens zu retten. \*

### Kleine Rundschau.

\* Dänische Luftpropaganda. In Dänemark wird zurzeit eine starke Propaganda für Luftfahrt betrieben. Eine Veranstaltung im Lufthafen von Kopenhagen zog unzählige Menschen an. Die größte Sensation war der Absprung des dänischen Fliegers Tramm mit einem Fallschirm aus einer Höhe von 1000 Meter. Um das Publikum für einen Rundflug zu begeistern, wurde jedem Käufer eines Programms ein Lotterielos überreicht, auf dem als Gewinn ein Rundflug über Kopenhagen stand. Außerdem verließ jedes Programmheft, dessen Nummer mit 13 endete, das Recht, an einem Rundflug teilzunehmen. Im ganzen flogen 300 Personen über die dänische Hauptstadt. Die dänische Regierung hofft, durch ähnliche Veranstaltungen das Interesse des dänischen Publikums für die Luftfahrt bedeutend zu steigern. \*

\* Ein neuer Dramatikerpreis. Den Heidelberger Festspielen wurden 25 000 Mark zur Begründung eines Festspielpreises zur Verfügung gestellt. Der Preis soll an drei deutsche Dramatiker verteilt werden, deren Werke von den Heidelberger Festspielen zur Uraufführung gebracht werden. In das Preisrichterkollegium ist auch der Präsident der Deutschen Dichtervereinigung, Walter von Molo, gewählt worden. \*

### Tragödien auf dem Meeresgrund.

Wenn menschliche Hilfe zu spät kommt.

Wieder hat die Kunde von einem entsetzlichen Unterboots-unglück die Welt durchleuchtet. Zwei englische Unterboote, „S. 12“ und „S. 47“, sind, wie wir berichteten, zusammengestoßen. Dabei wurde das schon seit vielen Jahren im Dienst befindliche Unterboot „S. 47“ so stark gerammt, daß es rasch sank. 22 Mann der aus 24 Mann bestehenden Besatzung kamen ums Leben. Nur zwei wurden wie durch ein Wunder gerettet. Flugzeuge eilten herbei und umkreisten stundenlang die Unglücksstelle, um vielleicht doch noch Hilfe bringen zu können, falls es der Besatzung gelang, einen Weg ins Freie zu finden. Allerdings standen die Chancen einer Rettung wie 1000 : 1. Denn an der Stelle, wo die Katastrophe passierte, hat der St. Georg-Kanal eine Tiefe von 100 Meter, so daß nur dann Aussicht auf Rettung bestand, wenn es der Schiffsbesatzung selbst gelungen wäre, den Schaden auszubessern und das U-Boot wieder zum Steigen zu bringen. Unter Vollampf eilten die Torpedoboote der englischen Marine herbei. Ein aussichtsloser Wettlauf mit dem Tode; denn vor allem wäre es nötig gewesen, ein Hebeschiff heranzuschaffen, das innerhalb kurzer Frist „S. 47“ dem Meer wieder entrichten hätte. Aber England verfügt selbst über keine Taucherausrüstungen, die ein Arbeiten in einer größeren Tiefe als 80 Meter erlauben, und ehe von Deutschland Hilfe herbeigeholt werden konnte, mußte die Katastrophe ihren traurigen Abschluß finden. \*

Wer denkt nicht bei dem neuen Unglücksfall an die furchtbare Katastrophe des amerikanischen Unterbootes „S. 4“, das im Dezember 1927 auf der Höhe von Cap Cod Massachusetts von einem Zerstörer gerammt wurde und versank. Die Unglücksstelle war genau bekannt. Aus dem nahegelegenen Hafen wurden Schiffe herbeigeholt, drei von ihnen mit Stahltrassen zusammengekettet, so daß sie trotz des stürmischen Wetters eine Plattform bildeten, von der aus Taucher in die Tiefe gehen konnten. Aber wenige Meter unter der von den Helfern zu erreichenden Tiefe lag „S. 4“. Man konnte gerade noch feststellen, daß von der 47 Mann starken Besatzung sechs sich vor dem Ertrinken retten konnten. Eine Verständigung durch Klopfsignale wurde hergestellt. Aber ehe die Luftzuführung bewerkstelligt war, erstickten auch die letzten Überlebenden infolge

der Entwicklung von Chlorgasen. Eine traurige Nacht hielten die drei Schiffe an der durch eine Leuchtboje gekennzeichneten Unglücksstelle, eine Totenwacht über dem Grab von 47 Menschen. \*

Nur selten kommt es vor, daß die Besatzung eines untergegangenen Bootes noch gerettet werden kann. Wenn eine äußere Beschädigung des stählernen Leibes die Ursache der Katastrophe ist, dringt meist soviel Wasser in das Innere des Unterbootes ein, daß es nicht allein dadurch die Fähigkeit zu steigen verliert, sondern häufig ein Teil der Besatzung, der nicht mehr flüchten kann, ertrinkt. Ein Offizier des Unterbootes „S. 5“, das während der Manöver sank, ohne daß sein Verschwinden zunächst bemerkt wurde, schildert die qualvollen Stunden, die die Besatzung durchmachte. Infolge nicht genügenden Verschlußes eines Ventiles waren beim Tauchen des Unterbootes große Wassermassen hereingestürzt, die zu einem sofortigen Sinken führten. Als es gelang, das Ventil zu schließen, war das Unterboot schon so voll gelaufen, daß es trotz des Fehlens äußerer Beschädigung nicht mehr steigen konnte. Niemand wagte über die verzweifelte Situation, in der man sich befand, zu sprechen. Auf Anordnung des Kapitäns wurde der Wasserballast des Unterbootes mehrmals verteilt, um eine günstigere Lage herbeizuführen. Die Mannschaft führte die Befehle stillschweigend aus. Man wagte nicht einmal es sich einzugestehen, daß diese Manöver vielleicht gar keine Aussicht auf Erfolg hätten. Der Torpedoraum mußte völlig abgeschlossen werden und die 40 Mann der Besatzung waren gezwungen, in fürchterlicher Enge auszuharren. Bald stellte es sich heraus, daß Wasser auch in den Batterieraum eindrang und sich das von allen gesürchtete Chlorgas zu entwickeln begann. Da nur Gasmasken für ein Drittel der Besatzung vorhanden waren, nahm man davon Abstand, diese zu verteilen. Man flüchtete aus dem Kontrollraum mit den Signalapparaten in einen hinteren Raum, wo das Chlorgas zunächst keinen Zutritt fand. Trotz der verzweifeltsten Situation gab man noch immer nicht die Hoffnung auf Rettung auf. Nach stundenlangem Klopfen der Wände entdeckte man, daß ein Teil des Bodens sich über der Wasserlinie befand und nun wurde in mühevoller 24 Stunden dauernder Arbeit der Stahlpanzer des Unterbootes mit den primitiven Werkzeugen, die man zur Verfügung hatte, durchbrochen. Noch war damit die Besatzung

nicht gerettet. Aber die furchtbare Gefahr der Luftknappheit war beboben, und nun galt es nur noch, sich bemerkbar zu machen. Viele Stunden furchtbarster Aufregung vergingen, ehe „S. 5“ gefunden wurde. Die U-Boots-Besatzung mußte sehen, wie viele Schiffe an ihnen achtlos vorbeifuhren, weil sie den aus dem Wasser ragenden Teil des Unterbootes, auf den man eine Fahne herausgesteckt hatte, für eine Boje hielten. Schließlich aber bemerkte doch ein Küstenschiff das Unterboot. Eilends wurde Hilfe herbeigeholt und die Rettung gelang. \*

Diese fast wie ein Märchen klingende Katastrophe und glückliche Rettung des „S. 5“ ist jedoch nur ein Ausnahmefall bei U-Boot-Katastrophen. In den letzten Jahren sind viele Unterboote der Marine aller Länder gesunken. Im August 1928 wurde das italienische Unterboot „S. 14“ beim Auftauchen an die Oberfläche von einem Zerstörer gerammt. Obwohl es in einer Tiefe von 40 Meter lag und die Rettungsarbeiten sofort einsetzte, kamen die Helfer zu spät. „Die gesamte Besatzung mit Chlorgas vergiftet“, so lautete die traurige Meldung nach Hebung des Unterbootes. Die französische Marine hat im Oktober 1928 das Unterboot „Undine“ verloren. Die amerikanische Marine wurde vor der Katastrophe des „S. 4“ durch den Verlust des Unterbootes „S. 51“ schwer getroffen, das auf der Höhe von Block Island von dem Dampfer „City of Rome“ gerammt wurde und mit 43 Mann Besatzung unterging. Im Oktober 1925 versank das englische Unterboot „M. 1“, das ebenfalls von einem Dampfer gerammt worden war. Obwohl sich an der Rettung deutsche und englische Hebeschiffe beteiligten, obwohl „M. 1“ verhältnismäßig schnell dem Meer entzogen wurde, fand man die gesamte Besatzung mit Chlorgas vergiftet vor, als die Luken geöffnet wurden. \*

Bei all diesen Unglücksfällen handelt es sich durchweg um Unterboote, die schon im Krieg vom Stapel gelassen worden sind. Es kann kein Zufall sein, daß gerade die älteren U-Boote von so schweren Katastrophen betroffen werden. Die technische Entwicklung der letzten Jahre hat so große Fortschritte gemacht, daß die neueren Typen den besonderen Gefahren dieser Schiffsgattung besser gewachsen sind. Sollte dies nicht für die Marineleitungen der einzelnen Staaten ein deutlicher Wink sein, wenigstens die alten Unterboote außer Dienst zu stellen, um dadurch weiteren Katastrophen vorzubeugen? F. K.

# Danziger Ausstellung „Bauten der Technik“

Danzig, 15. Juli 1929.

Am gestrigen Sonntag wurde, gewissermaßen als Auftakt der Feier des 25jährigen Jubiläums der Danziger Technischen Hochschule die große Danziger Ausstellung „Bauten der Technik“ eröffnet. Zu der Feier der Eröffnung hatte sich ein zahlreiches Publikum, bestehend aus den Vertretern der Behörden, der in Danzig beglaubigten konsularischen Vertreter fremder Staaten, Professoren der Hochschulen und Vertretern von Industrie und Handel eingefunden. Neben dem Rednerpult hatten die Delegationen der deutschen studentischen Korporationen Aufstellung genommen. Pünktlich um 11.15 Uhr betrat Senator Dr. Ewert das Rednerpult, um die Anwesenden zu begrüßen. Der Redner überbrachte zunächst die Grüße des Präsidenten des Senats der Freien Stadt Danzig, Dr. Sahm und des Handelsleiters Fewelowski, die infolge einer Russland-Reise nicht an der Eröffnungsfeier der Ausstellung teilnehmen konnten. Der Redner begrüßte sodann die Erschienenen und sprach den Herren der Technischen Hochschule, die an den Vorarbeiten dieser Veranstaltung mitgewirkt haben, seinen Dank aus. Er stellte mit Freuden fest, daß diese Ausstellung wie keine andere Danziger Ausstellung bisher von einer großen Zahl deutscher Firmen mit Beifriede besetzt worden ist. Bei den führenden deutschen Großfirmen ist, so führte Senator Dr. Ewert weiter aus, bei ihren Entschlüssen wohl die Tatsache mit ausschlaggebend gewesen, der Danziger Technischen Hochschule, die in wenigen Tagen das Jubiläum ihres 25jährigen Bestehens feiern kann, den Beweis der engen kulturellen Verbundenheit zu liefern, denn es kann mit berechtigtem Stolz festgehalten werden, daß eine große Anzahl ehemaliger Studierender der Danziger Technischen Hochschule sich jetzt in einflussreichen Positionen in der deutschen Großindustrie befindet.

In diesem Zusammenhange betrachtet es der Redner als seine Pflicht, den Herren der Ausstellungsleitung für die geleistete Arbeit zu danken. Sie haben vor Monaten eine schwere Aufgabe und eine große Verantwortung übernommen. Sie haben heute aber die Genugtuung, daß ihr Werk wie schon so oft in den letzten Jahren wiederum gelungen ist.

Nach einer Schilderung der Aufgaben der Ausstellung verwies der Redner auf die große Beteiligung seitens der anstellenden Firmen aus Danzig, Deutschland, Polen, Schweden, Dänemark, Finnland und England, die beweist, daß der Ruf der Freien Stadt Danzig als Ausstellungsstadt sich immer mehr festigt. Der Danziger Senat bemühe sich seit Jahren erfolgreich, Danzig zu einer begehrten Kongress-Stadt des Ostens zu machen, und wenn in diesem Jahre rund 40 größere und kleinere Kongresse und Fachversammlungen in Danzigs Mauern begrüßt wurden, so ist dies dem Senat der beste Beweis dafür, daß sich die Gäste Danzigs hier wohl fühlen. Wohl keine andere Stadt kann dem Fremden so viel Abwechslung, so viel Sehenswürdigkeiten, so viel Schönes in Architektur und Natur bieten wie Danzig. Und wo Fachkongresse stattfinden, wo sich die Vertreter bestimmter Industrien und Erwerbszweige alljährlich einmal versammeln, sollte man den Teilnehmern auch Gelegenheiten geben, durch Ausstellungen ihren Geschäftskreis zu erweitern, die Neuerungen zu studieren und ihre Aufträge zu erteilen. Der Redner wies besonders auf eine Erklärung des Handelsleiters Fewelowski hin, die er schon im Vorjahre anlässlich der Eröffnung einer Ausstellung an dieser Stelle gemacht hat, daß er in seiner Eigenschaft als Handelsleiter der Freien Stadt Danzig das Ausstellungsweesen nach jeder Richtung hin fördern werde, denn er erblickt darin ein wichtiges Mittel, der Freien Stadt Danzig, ihrem Handel, ihrer Industrie und ihrer Kultur immer mehr Weltgeltung zu verschaffen.

Sodann hielt der Direktor der Technischen Hochschule zu Danzig, Professor Dr. Stremme, eine Ansprache, in der er betonte, daß die Technische Hochschule mit großer Freude die Anregung begrüßt habe, der Ausstellung „Bauten der Technik“ als Förderer beizutreten und anlässlich ihrer 25-Jahr-Feier auch selbst ihre Arbeiten zu zeigen. „Zum ersten Male treten wir damit in größerer Anzahl vor die breite Öffentlichkeit, der wir ja sonst, vielleicht zum Schaden beider Teile, den tieferen Einblick in unser Eigenes zu versagen pflegen. Nicht weniger als zweihundert Professoren aus allen drei Fakultäten und fast allen Abteilungen sind der Aufforderung gefolgt.“

Die Gegenstände, die wir ausstellen, entstammen zum Teil unseren Lehrsammlungen, zum Teil sind sie unserer eigenen Forscher-, Ingenieur-, Künstlerstätigkeit entsprungen, manche sind selbständige Leistungen unserer Studierenden. Vieles ist darunter, namentlich aus dem an zweiter Stelle genannten, das nur hier existiert, weil es unsere ur-eigensten Leistungen sind.

Bei weitem nicht alle Mitglieder des Lehrkörpers haben sich an der Ausstellung beteiligen können, weil ihre Führer an sich nichts hier Ausstellbares haben. Doch ist recht Wesentliches und Wichtiges zusammengekommen.

Nicht kann und soll es ein Querschnitt unserer 25 Hochschuljahre sein, sondern nur der gegenwärtigen Arbeiten. Den historischen Überblick wird das Heimatmuseum in Oliva bringen, hier sind wir ganz im heutigen Leben, ja, zum Teil in der Zukunft. Manches soll erst draußen gebaut werden und sich in der Praxis erproben.

Daß mit unserer eigenen Ausstellung auch die übrige beachtet werden und vollen Erfolg haben möge, das ist der Wunsch von Rektor und Senat der Hochschule, den ich hiermit überbringe.“

Darauf wurde die Ausstellung für eröffnet erklärt und ein Rundgang durch die Ausstellungsräume angetreten. Die Ausstellung bringt als Hauptzweige den Schiffbau und den Hafenbau zur Darstellung. Diese Zweige sind es, die mit Danzig aufs engste verwachsen sind und die auch den Industrien der Nachbarländer vielfach Gelegenheit geben, sich im Osten gewinnbringend zu betätigen. Auf diesen Gebieten hat es in den letzten Jahren auch die größten Umwälzungen gegeben, denn die Werften, die früher dem Kriegsschiffbau dienten, haben sich umstellen müssen, und die Häfen haben infolge der geographischen Umgruppierung im Osten neue Aufgaben vor sich. Speziell kann dies wohl vom Danziger Hafen behauptet werden, der sich vom Kriegsschiff- und Einfuhrhafen auf eine umfangreiche Umschlagstätigkeit für Massengüter umstellen mußte, um so dem Warenexport aus dem Danzig-polnischen Hinterlande zu dienen. Daß die Umstellung des Danziger Hafens in verhältnismäßig kurzer Zeit durchgeführt werden konnte, ist in erster Linie der deutschen Technik zu danken, denn sie war es, die mit ihren modernsten Einrichtungen, mit ihren neuen Erfindungen den Danziger Hafen in die Lage versetzte, die ihm plötzlich zugefallene große Aufgabe restlos

zu erfüllen. Doch die Zeit steht nicht still und stündlich sind die Ingenieure und Techniker am Werke, auf dem Gebiete des Hafenbaues die Rationalisierung restlos durchzuführen.

Der Rahmen dieser Veranstaltung ist aber noch weiter gespannt worden, denn die Leitung ging von dem Grundsatze aus, daß man alle Gebiete der Technik und dieserigen Zweige erfassen müsse, die mit Danzig als Hafenstadt in Verbindung zu bringen sind. So wird auch dem Wasser-

bau, dem Hochbau und dem Straßenbau, der Fischerei, dem Wasserport, dem Flugwesen und der Verlehrsverbund Rechnung getragen.

Die interessante Schau war während des ganzen Tages das Ziel zahlreicher Besucher, die die vielen sehenswerten Ausstellungsstücke, die Schiffs- und Hafenmodelle, die Modelle von Brücken- und Werftanlagen und auch die viel gezeigten technischen Neuerungen bewunderten.

# Wirtschaftliche Rundschau.

## Einfuhrverbot für Grüge.

Im „Dziennik Ustaw“ Nr. 50 vom 11. Juli wird eine Verordnung des Ministerrats vom 24. Juni d. J. bekannt gegeben, nach welcher die Einfuhr von Grügen in das Zollgebiet der Republik Polen bis zum 31. Dezember 1929 einschließlich verboten wird. Der Minister für Industrie und Handel kann im Einverständnis mit dem Finanzminister gewisse Grügen-Mengen von diesem Verbot befreien. Diese Verordnung trat drei Tage nach ihrer Veröffentlichung in Kraft.

## Polens Zint- und Bleihüttenindustrie.

hat sich im Monat April 1929 nach den soeben im „Przemysł i Handel“ veröffentlichten Daten etwa im gleichen Tempo des Vormonats weiter entwickelt. Die Rohzintgewinnung, sowie auch die Zinkblechherzeugung konnten etwas gesteigert werden. Die Bleiproduktion, die im März ganz wesentlich gegenüber dem Vormonate zugenommen hatte, ist allerdings wieder um 20 Prozent gesunken. Der Zinpreis war Ende des Berichtsmontats gegenüber Ende März um  $\frac{1}{2}$  engl. Pfund zurückgegangen. Auch der Bleipreis fiel in derselben Zeit um  $\frac{1}{16}$  engl. Pfund. Die Entwicklung der polnischen Zint- und Bleihüttenproduktion im April, verglichen mit den vorangegangenen Monaten, geht aus der folgenden Statistik hervor:

	Rohzint	Zinkblech	Rohblei
	in Tonnen		
Monatsdurchschnitt im Jahre 1928	13 442	1 447	3 081
Januar 1929	13 701	1 686	1 590
Februar 1929	11 757	1 169	1 840
März 1929	12 893	1 215	3 986
April 1929	13 165	1 886	3 190
Januar-April 1929	51 606	5 406	10 546
Januar-April 1928	51 928	5 055	8 889

Die Wiedereröffnung der Bleihütte in der Gütte „Zadwiga“ (im Krakauer Revier), das zwei Monate still lag, hatte zur Folge, daß die gesamte Produktion von Zinkblech um 10 Prozent gegenüber dem Vormonat zunahm. Im Vergleich zum Monatsdurchschnitt d. J. 1928 ist freilich eine Senkung der Produktion um 8 Prozent und gegenüber dem Monatsdurchschnitt d. J. 1913 um 64,9 Prozent zu verzeichnen. Die polnisch-oberösterreichischen Bleiwerke blieben im April d. J. in ihrer Produktion um rund 70 Prozent hinter dem Monatsdurchschnitt 1913 zurück. Im Berichtsmontat waren 4 in Oberschlesien und das Walzwerk in der Gütte „Zadwiga“. In den ersten vier Monaten d. J. konnte die gesamte Zinkblechproduktion Polens um 6,7 Prozent gegenüber der Vergleichszeit 1928 gesteigert werden. Die Rohzintproduktion erhöhte sich im April um 2,1 Prozent gegenüber März, blieb aber um 2,4 Prozent gegenüber dem Monatsdurchschnitt 1928 und um 18 Prozent gegenüber dem Monatsdurchschnitt 1913 zurück. Was die einzelnen Reviere anlangt, so war sie in Kongresspolen im April 1929 um 19,1 Prozent, in Oberschlesien um 19,7 Prozent geringer, im Krakauer Revier aber um 8 Prozent größer als im Monatsdurchschnitt 1913. In den ersten vier Monaten d. J. war die Rohzintproduktion nur um 0,8 Prozent kleiner als in derselben Zeit 1928. Die Gewinnung von Elektrolytzink (die in den tabellarischen Angaben über die Rohzintproduktion nicht enthalten ist), stellte sich im April auf 1 221 To. und hat gegenüber März um 80,9 Prozent zugenommen. Seit Jahresbeginn betrug sie insgesamt 8 351 To. Im Jahre 1928 wurde Elektrolytzink nur in den letzten beiden Monaten (504 To.) gewonnen. Im Berichtsmontat waren 13 Zinkwerke und 8 Häfereien unverändert in Betrieb. Was die Verdrängung der einzelnen Reviere an der Rohzintproduktion im April betrifft, so entfallen auf Oberschlesien 86 Prozent, auf das Krakauer Revier 10,2 Prozent und auf Kongresspolen 3,8 Prozent. Die Erzeugung von Schwefelsäure, an der das schlesische Revier mit rund 88 Prozent beteiligt war, nahm gegenüber März um 10,4 Prozent ab. Die Bleiproduktion, die, wie bereits oben erwähnt, um 20 Prozent gegenüber März 1929 zurückgegangen ist, übertraf damit immerhin noch den Monatsdurchschnitt 1928 um 5,2 Prozent, blieb freilich hinter dem Monatsdurchschnitt von 1913 um 10,8 Prozent zurück. Gegenüber den ersten vier Monaten 1928 hat sich in der Vergleichszeit 1929 die Rohbleiproduktion um 26 Prozent gesteigert. Die Zahl der in den Zinkhütten beschäftigten Arbeiter betrug im April 11 805. In den Bleihütten waren 710 Mann beschäftigt.

Der Export von Zink und Blei hat sich, wie folgt, entwickelt:

	Zint u. Zinkblech, Blei	Wert in 1000 Zloty
	in Tonnen:	
Monatsdurchschnitt im Jahre 1928	13 102	14 886
Januar 1929	11 994	13 229
Februar 1929	10 791	11 935
März 1929	13 464	14 758
April 1929	17 847	19 928
Januar-April 1929	53 596	59 845
Januar-April 1928	49 118	55 544

Insgesamt war die Ausfuhr von Erzeugnissen der Zint- und Bleihüttenindustrie im April mengenmäßig um 28,9 Prozent, wertmäßig um 35 Prozent gegenüber dem Vormonat erhöht. In den ersten 4 Monaten 1929 ergibt sich eine mengenmäßige Steigerung um 9,1 Prozent und eine wertmäßige um 7,7 Prozent gegenüber dem Vorjahre. Der Durchschnittswert je Tonne stellte sich in dieser Zeit auf 1 117 Zloty (gegenüber 1 131 Zloty).

**Kapitalerhöhungen polnischer Banken.** Die Bank für Handel und Industrie in Warschau, die Anfang September 1928 zum Zweck der Sanierung unter Geschäftsaufsicht gestellt worden war, hat Ende Dezember d. J. die ministerielle Genehmigung erhalten, ihr Aktienkapital in Höhe von 7 812 500 Zloty auf Verluste abzusreiben und ein neues Kapital in Höhe von 21 944 200 Zloty durch Ausgabe einer Remission zu bilden, vermindert jetzt aber den bereits zu Beginn d. J. ausfindig von uns dargelegten Gründen ihr Kapital um 16 488 100 auf 4 456 100 Zloty durch Zusammenlegung von 4 Stück 100 Zloty-Aktien zu einer 100 Zloty-Aktie. Gleichzeitig erhöht sie es unter Zustimmung des Finanz- und des Handelsministeriums um 2 518 000 Zloty auf 8 Millionen Zloty durch Ausgabe von 25 180 100 Zloty-Aktien 16. Emission, deren Emissionspreis 108 Zloty beträgt. — Die Remission soll (der Warschauer „Gazeta Handlowa“ zufolge) von einer Gruppe französischer Kapitalisten übernommen worden sein, die der Bank neue Kredite einräumen und eine gründliche Reorganisation durchführen wird. U. a. ist auch an eine Veränderung des Namens der Bank gedacht. Ob es bei der im Januar d. J. von der Generalversammlung des Instituts in Aussicht genommenen Bezeichnung „Warschauer Internationale Handelsbank“ verbleiben wird, ist noch nicht bekannt. In der Bankleitung wird Frankreich ein Drittel, Polen zwei Drittel der Sitze haben. Zu den künftigen Aufgaben der Bank gehört in erster Linie die Förderung des Exports nach Frankreich. — Die Bodenhypothekbank in Lemberg erhöht mit ministerieller Genehmigung ihr Kapital um 4 auf 5 Millionen Zloty durch Ausgabe von 40 000 Stück 100 Zloty-Aktien, deren Emissionspreis 108 Zloty beträgt. 4 bisherige 25 Zloty-Aktien werden zu einer 100 Zloty-Aktie zusammengelegt. — Die Kommerzbank in Krakau hat die Zustimmung der Regierung zur Erhöhung ihres Kapitals um 0,5 auf 1,5 Millionen Zloty erhalten. Ausgegeben werden 5000 Stück 100 Zloty-Aktien zum Emissionspreise von je 108 Zloty. Der Verkauf steht den Aktionären im Verhältnis von einer auf zwei konvertierte 100 Zloty-Aktien bzw. auf acht bisherige 25 Zloty-Aktien zu. Außerdem werden 4 bisherige 25 Zloty-Aktien zu einer 100 Zloty-Aktie zusammengelegt.

Polens Inlandsverbrauch an Kohle hat 1928 eine weitere Steigerung erfahren und 23 561 000 To. erreicht. 1927 waren es 22 199 000 To., 1926 17 616 000 To., 1925 17 102 000 To., 1924

16 127 000 To. Dem ost-oberschlesischen Revier entstammten zuletzt 16 794 000 To., dem Revier Dombrowa 4 673 000 To., dem Revier Krakau 2 154 000 To. Das Verhältnis zur Gesamtproduktion (von 40 428 000 To.) ist mit rund 58 Prozent das gleiche wie im Vorjahre geblieben. Wie wir seinerzeit darlegten, liegt der Inlandsverbrauch innerhalb des letzten Jahres nicht nur absolut, sondern auch relativ zur Gesamterzeugung. 1928 entfielen von der Produktion von 32 224 680 To. auf den Inlandsverbrauch rund 50 Prozent, 1925 von 29 081 327 To. rund 59 Prozent, 1926 (im Rekordjahr des polnischen Kohleexports) von 35 747 948 To. rund 48 Prozent, 1927 von 38 084 088 To. rund 58 Prozent. Allerdings ist auch der gegenwärtige Verbrauch noch sehr beträchtlich von dem Quantum entfernt, das notwendig wäre, um Polen von einem größeren Export unabhängig zu machen. Dazu würde, wie wir ebenfalls schon mehrfach ausführten, ein durchschnittlicher Verbrauch von 1,25 To. je Kopf der Bevölkerung, d. h. ein Gesamtverbrauchs von rund 87,7 Millionen To. gehören. Gegenwärtig werden z. B. im ehemals preussischen Gebiet 2 To. je Kopf und Jahr, in Galizien etwa 1 To. und in den östlichen Landesteilen unter 1 To. verbraucht.

Vor einem Streik in der englischen Textilindustrie. London, 11. Juli. Die Arbeitgeberkonferenz der Baumwollindustrie in Manchester hatte einen Beschluß gefasst, nach welchem die 25prozentige spezielle Lohnzulage in dieser Industrie gekürzt werden soll. Daraufhin kündigten die Berufsverbände an, daß sie sich auf dem Wege der Abmilderung über die Annahme dieser Kürzung oder über den Beginn des Streiks entscheiden würden. Die Lage ist ernst. Es ist möglich, daß nach einigen Wochen die ganze Baumwollindustrie des Bezirks Lancashire stillgelegt werden wird. In einem ähnlichen Stadium befindet sich der Konflikt in dieser Industrie im Bezirk Yorkshire, wo die Vollzugskomitees der Berufsverbände ihren Mitgliedern empfohlen, als Antwort auf den Vorschlag der Lohnkürzung die Arbeit einzustellen.

## Geldmarkt.

Der Wert für ein Gramm reinen Goldes wurde gemäß Verfügung im „Monitor Polski“ für den 15. Juli auf 5,9244 Zloty festgelegt.

Der Bloth am 13. Juli. Zürich: Ueberweisung 58,30, London: Ueberweisung 43,25, Budapest: bar 64,10-64,40, Wien: Ueberweisung 79,505-79,855.

Warshauer Börse vom 13. Juli. Umläge. Belgien 123,93, Belgrad 15,66, Budapest 155,42, Butareit 5,28%, Oslo 237,63, Helsingfors 22,42, Spanien 129,46, Holland 358 17, Kopenhagen 237,52, London 43,25, Paris 34,91%, Prag 26,38%, Riga 171,25, Schweiz 171,52, Stockholm 239,05, Wien 125,48, Italien 46,64, Danzig 172,94, Berlin 212,38, Montreal 8,85, Sofia 6,45.

Antliche Devisen-Notierungen der Danziger Börse vom 13. Juli. In Danziger Gulden wurden notiert: Devisen: London 25,00%, Gd., 25,00%, Br., New York —, Gd., —, Br., Berlin 122,576 Gd., 122,575 Br., Warschau —, Gd., —, Br., New York —, Gd., —, Br., Berlin —, Gd., —, Br., Zürich —, Gd., —, Br., Holland —, Gd., —, Br., Warschau 57,72 Gd., 57,72 Br.

Zürcher Börse vom 13. Juli. (Antlich.) Warschau 58,30, New York 5,20, London 25,21%, Paris 20,35%, Wien 73,17, Prag 15,38%, Italien 27,19, Belgien 72,26, Budapest 90,65, Helsingfors 13,07, Sofia 3,75%, Holland 203,95, Oslo 133,55, Kopenhagen 138,50, Stockholm 139,35, Spanien 75,40, Buenos Aires 2,18%, Tokio 2,37, Butareit 3,08%, Athen 6,72, Berlin 122,83, Belgrad 9,12%, Konstantinopel 2,49%, Privatdiskont 5%, pCt. Tägl. Geld 4%, pCt.

Die Bank Polski zahlt heute für: 1 Dollar, gr. Schein 8,85 Zloty, do. kl. Scheine 8,84 Zloty, 1 Pf. Sterling 43,08 Zloty, 100 Schweizer Franken 170,83 Zloty, 100 franz. Franken 34,78 Zloty, 100 deutsche Mark 211,53 Zloty, 100 Danziger Gulden 172,25 Zloty, tschech. Krone 26,28 Zloty, österr. Schilling 124,93 Zloty.

## Aktienmarkt.

Pojener Börse vom 13. Juli. Festverzinsliche Werte: Notierungen in Prozent: 5proz. Konvertierungsanleihe (100 Zloty) 43,50 + 5proz. Dollarbriefe der Pojener Landschaft (1 D.) 93,50 G. 4proz. Konvertierungspfandbriefe der Pojener Landschaft (100 Zloty) 44,00 G. Notierungen je Stück: 5proz. Prämien-Dollaranleihe Serie II (5 Dollar) 65,00 G. Tendenz ruhig. — Industrieaktie: 5. Gießerei 85,00 +, Tendenz ruhig. (G. = Nachfrage, B. = Angebot, + = Geschäft, \* = ohne Umsatz.)

## Produktenmarkt.

Berliner Produktenbericht vom 13. Juli. Getreide- und Mehlmarkt für 1000 Kg., sonst für 100 Kg. in Goldmark: Weizen 247-249, Roggen märz. 199-201, Gerste: Futter- und Industrie-gerste 181-188, Hafer märz. 183-193, Weizenmehl 29,50-33,50, Roggenmehl 27,00-30%, Weizenkleie 12,50-12,75, Roggenkleie 12,25-12,50, Wirtorierbier 40-48, Rl. Speisebier 28-34, Futtererbsen 21-23, Beluchien 25-26,50, Werdobohnen 21-23, Widen 29,00, Lupinen, blaue 20,00-21,00, Lupinen, gelbe 28,50-30,50, Serradella, alte —, Serradella, neue — bis —, Rapstuchen 19,30, Leintuchen 23,00-23,30, Trockenschmelz 10,60, Soyaehrot 19,60-20,30, Kartoffelflocken 16,60-17,00.

## Biehmarkt.

Berliner Viehmarkt vom 12. Juli. (Amtlicher Bericht der Preisnotierungskommission.) Auftrieb: 2215 Rinder, darunter 469 Ochsen, 587 Bullen, 1159 Kühe und Färsen, 1647 Kälber, 9337 Schafe, 8214 Schweine, 395 Auslandschweine.

Die notierten Preise verstehen sich einschließlich Fracht, Gewichtsverlust, Risiko, Marktspesen und zulässigen Händlergewinn. Man zählte für 1 Pfund Lebendgewicht in Goldpfennigen:

Rinder: Ochsen: a) vollfl., ausgewaschene höchsten Schlachtwertes (jüngere 63-64, b) vollfleischige, ausgewaschene höchsten Schlachtw. im Alter von 4 bis 7 Jahren 58-61, c) junge, fleischige nicht ausgewaschene und ältere ausgewaschene 51-55, d) mächtig genährte jüngere und gut genährte ältere 42-49, Bullen: a) vollfleischige, ausgewaschene höchsten Schlachtwertes 56-58, b) vollfleischige jüngere höchsten Schlachtwertes 52-55, c) mächtig genährte jüngere und gut genährte ältere 50-52, d) gering genährte 47-49, Kälber: a) jüngere vollfleischige höchsten Schlachtwertes 45-50, b) jonitige vollfleischige oder ausgem. 34-42, c) fleischige 29-52, d) gering genährte 28-31, Färsen (Raibinnen): a) vollfleischige, ausgewaschene höchsten Schlachtwert 57-59, b) vollfleischige 52-55, c) fleischige 43-48, Fresser: 40-47.

Kälber: a) Doppellender feinst. Mast —, b) feinste Mastfälscher 73-80, c) mittlere Mast, u. beste Saugkälber 67-75, d) geringe Mast- und gute Saugkälber 55-65.

Schafe: a) Mastlämmer u. jüngere Masthammel: 1. Weidemast —, 2. Stallmast 62-64, b) mittlere Mastlämmer, ältere Masthammel und gut genährte junge Schafe 56-60, c) fleischiges Schafvieh 45-54, d) gering genährtes Schafvieh 30-43.

Schweine: a) Fettchweine über 3 Jtr. Lebendgewicht —, b) vollfl. von 240-300 Pfd. Lebendgew. 85-88, c) vollfl. von 200 bis 240 Pfd. Lebendgew. 85-86, d) vollfleischige von 160-290 Pfd. 82-85, e) 120-160 Pfd. Lebendgew. 80-81, f) vollfl. unter 120 Pfd. —, g) Sauen 81-82. — Fiegen: —.

Marktverlauf: Rinder und Kälber ruhig, Schafe langsam, bleibt großer Ueberhand, Schweine ruhig.

## Wasserstandsrichten.

Wasserstand der Weichsel vom 15. Juli. Krakau + 2,35, Zawichost + 1,78, Warschau + 1,53, Błoc + 0,95, Thorn + 0,81, Jordan + 0,68, Culm + 0,51, Graudenz + 0,68, Rurzebrat + 0,90, Bidel + 0,16, Dirschau + 0,01, Einlage + 2,34, Schwienhorst + 2,60.

# Schwere Brandkatastrophe in Langfuhr.

Fünf Personen sterben den Erstickungstod.

Danzig, 14. Juli. Eine in den Annalen von Danzig-Langfuhr noch nicht verzeichnete schwere Brandkatastrophe hat sich in der Sonnabendnacht Kastanienweg 8 ereignet.

Über das entsetzliche Unglück werden folgende Einzelheiten bekannt: Die Langfuhrer Feuerwehr eilte sofort mit zwei Spritzen und einer großen Leiter herbei. Als sie an die Brandstelle kam, sah sie in dem dritten Stockwerk Menschen an den Fenstern, die um Hilfe riefen. Als fünf Feuerwehrleute durch die Fenster gestiegen waren, bot sich ihnen ein entsetzlicher Anblick.

Neun Personen lagen bestunnsungslos auf dem Fußboden.

Eine zehnte Person, eine Frau, hatte noch die Besinnung, war aber außerstande, nähere Angaben zu machen. Der Feuerwehr kam es darauf an, zunächst die Personen aus dem Rauch, der sich mit ungeheurer Schnelligkeit entwickelt hatte, zu retten. Es gelang ihr auch, neun Personen über die Leiter auf die Straße zu schaffen. Ein kleines Mädchen wurde aus dem Treppenhaus ins Freie gebracht. Die verunglückten neun Personen wurden dann sofort mittels Krankenwagen ins Städtische Krankenhaus eingeliefert.

Gleichzeitig mit der Rettung der Verunglückten wurde die Bekämpfung des Feuers

in Angriff genommen. Es handelt sich um ein hinter einem Vorgarten gelegenes dreistöckiges Haus. Dort bewohnte der Fahrradhändler Albert Lehrke mit seiner Familie die im dritten Stock befindliche, nach vorne gelegene Mansardenwohnung. Seinem Bruder Emil Lehrke hatte er zwei nach dem Garten zu gelegene Wohnräume überlassen, die er mit seiner Frau und einem Kind bewohnte. Die Räume waren durch einen Korridor getrennt, der zwei Lichtfenster hatte. Das Feuer, das in einer Bodenkammer ausgebrochen ist, zerstörte diese Korridorfenster, so daß der Rauch, der sich außerordentlich stark entwickelte, in die beiden Wohnräume eindringen konnte.

Wahrscheinlich hat der Brand bei den beiden Familien Lehrke eine solche Panik hervorgerufen, daß sie alle ratlos in die Vorderzimmer der nach der Straße zu gelegenen Wohnung drangen, um Hilfe zu erlangen, obwohl eine Rettung viel leichter möglich gewesen wäre, wenn sie den nach dem Garten zu gelegenen großen Balkon aufgesucht hätten.

Zur Bekämpfung des Feuers wurde auch die Danziger Wehr alarmiert, die mit einer Autospritze heranrückte. Meterlange Flammen schlugen aus dem Dachstuhl heraus und entwickelten riesige Rauchwolken. Aus sechs Leitungen wurde das Feuer bekämpft, das den ganzen Dachstuhl ergriffen hatte. Unter Einsetzen ihrer ganzen Kraft gelang es der Wehr, den Brand auf seinen Herd zu beschränken.

# Der Lord wider Willen.

Dreißig Jahre lang saß Frederick Joseph Perceval auf der kleinen Farm, die sein Vater nach Verlassen der englischen Heimat bei Calgary in Alberta (Kanada) gekauft hatte, und widmete sich dort der Viehzucht. Der Beruf ernährte den Mann und seinen einzigen Jungen schlecht und recht, doch Reichthümer waren dabei nicht zu erwerben. Perceval aber gefiel das freie Leben im weiten Alberta. Er hatte alle Bindungen mit der einstigen Heimat aufgegeben und erinnerte sich nur undeutlich daran, von seinem Vater einmal gehört zu haben, die Percevals seien ein ungefähre hundert Jahre bestehender Nebenast eines englischen Adelsgeschlechtes.

Eines Tages aber, als der Farmer gerade am Wehstein stand, brachte der Postbote einen schweren versiegelten Brief aus England. Der Umschlag trug den Stempel eines Londoner Notariats, von dessen Existenz Perceval nie etwas gehört hatte. Unschlüssig zog er den Brief in der Hand, denn ein Kanadier hat nicht gern mit Juristen zu tun.

Der biedere Farmer staunte. Er hatte allen Grund dazu, denn das Schreiben begann: „Euer Lordschafft melden wir ergebenst...“ — „Eure Lordschafft? Verrückt!“ Dann aber las Perceval mit der Ruhe, die der weite Westen allen Leuten dort drüben aneignet, den Brief weiter. Und doch mußte er sich dabei setzen, um nicht aus dem Gleichgewicht zu kommen. Denn im Briefe stand durch Notariatsiegel bestätigt, daß Mister Frederick Joseph Perceval infolge des kürzlich Heimgangs seiner Lordschafft des neunten Earls von Egmont als letztes männliches Glied dieses erlauchten Hauses zehnter Earl von Egmont geworden sei und ergebend gebeten werde, seine Erbschaft beschleunigt anzutreten.

Der Farmer kratzte sich den Kopf, weil er im Augenblick nichts Vernünftigeres zu tun wußte. Wirre Vorstellungen von einem Riesengebäude, wie er es gelegentlich in den Zeitungen abgebildet gesehen hatte, schwirrten durch seinen Schädel. „Unfinn!“ dachte er und las den Brief nochmals. Doch alles stimmte. Da stand es verschiedentlich: „Frederick Joseph Perceval, Earl von Egmont.“ Und hier war auch von Freddie, seinem Jungen, die Rede. Viscount Perceval nannten sie den Bengel. Aber eine Nachschrift hatte der Farmer übersehen: „Wir eröffnen Euer Lordschafft auf Ihrer Bank einen vorläufigen Kredit in Höhe von zehntausend Dollars zur Deckung der Reisekosten.“ Diese Sprache verstand Perceval schon besser.

Da kam sein Junge im Cowboyanzug auf den Hof geritten. „He, komm einmal her, Viscount Perceval!“ rief ihm der Alte zu. Freddie klopte: „Seit wann heiße ich denn so?“ — „Hier steht's schwarz auf weiß“, reichte ihm der zehnte Earl von Egmont im blauen Drillanzug den schicksalsschweren Brief. Der Junge studierte ihn aufmerksam und begriff allmählich die Tragweite der Neuigkeit. Doch er meinte nur in aller Ruhe: „Sag' ja meinen Kameraden nichts von diesem Viscount Perceval, sonst ärgern sie mich tot mit dem Titel.“

Natürlich dauerte es nicht lange, und die ganze Nachbarschaft mußte die Geschichte vom neuen Earl von Egmont. Die überwiesenen zehntausend Dollars würden zweigmal genügt haben, um die Reisekosten der jüngsten englischen Titelträger zu bestreiten. Ein recht alimodischer Handkoffer mit dem Drillanzug, ein berber Mantel, neue Schuhe und eine Schirmmütze, das war so ziemlich alles, was Earl und Viscount, die unter ihrem alten Namen reisten, an Bord des Überseedampfers brachten.

Am Kapitänstisch, von dem die beiden ihrer Bescheidenheit wegen recht weit entfernt saßen, prangten zwei andere Lords, die nicht infognito reisten, im Glanze ihrer Würde und nahmen die Ehrfurcht der übrigen Passagiere als gebührenden Tribut entgegen. Das ärgerte den Viscount Perceval: „Du, Vater, sind wir nicht ebenso gut wie die beiden?“ — „Mindestens, aber halt' ja den Mund!“ brachte der Earl seinen Erben zum Schweigen, denn er fühlte sich nicht in der Lage, sein Earltum schon auf dem Schiff würdig zu vertreten.

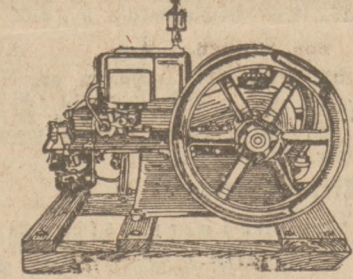
Bei der Landung war es leider mit dem Infognito vorbei, weil eine Zeitung von der Reise Wind bekommen hatte. Einige Tage später stiegen die Kanadier völlig unbeachtet in Ringwood, dem eigenen Bahnhof der Earls von Egmont, aus. Niemand kümmerte sich um sie, und der Lord mit seinem Erben trat in die Bahnhofswirtschaft: „Wie komme ich nach Avon Castle?“ — „Was wollen Sie dort?“ — „Mir mein Schloß einmal ansehen.“ Der Wirt fiel aus allen Wolken. Eine Minute später fuhr eine Luxuslimusine vor, die umsonst auf den Earl von Egmont gewartet hatte, und gleich darauf rollte der Lord in Begleitung seines Güterverwalters durch seine Gändereien. Die wunderbaren Rasenflächen, die einen Kilometer vor dem Schloß begannen, gefielen dem einstigen kanadischen Farmer nicht: „Da müßte Korn gebaut werden.“ Der Verwalter war entsetzt: „Dieser Rasen ist seit Jahrhunderten unser Stolz.“ — „Nur gut. Dann wollen wir wenigstens Vieh darauf weiden lassen.“ Der Verwalter schlug die Augen zum Himmel.

Dann stand er in seinem Reiseanzug vor einer frostigen, hoheitsvollen Dame, der Witwe seines Vorgängers. Da schwandten seine letzten Illusionen, und er mußte, daß er in seinem Hause niemals im Drillanzug arbeiten würde.

Zwei Tage später schlüpfte der zehnte Earl von Egmont aus seinem eigenen Schloß: „Jetzt habe ich genug von der Geschichte!“ Zwei Wochen lang verdeckte er sich in London. Dann suchte er in Begleitung seines Erben seinen Notar auf: „Schluß. Ich will von dem ganzen Krampel nichts mehr wissen, und wir beide gehen nach Kanada zurück in unser Blochhaus.“

Da meinte sein Sprößling: „Ne, Vater. Wir bleiben. Mir gefällt es ganz gut als Lord, und das Schloß ist auch nicht übel.“

Der zehnte Earl von Egmont sah seinen Erben traurig an: „Das ist nun der Dank dafür, daß ich den Jungen großgezogen habe. Aber was soll ich machen? Ich bleibe.“ Gesenkten Kopfes verließ er seinen Notar und fuhr als Lord wider Willen nach Avon Castle zurück.



**Amerik.**  
**Petroleum-Motoren**  
sofort ab Lager lieferbar  
**Hodam & Ressler**  
Danzig, Hopfengasse 81/82.

**Offene Stellen**  
Für mein in Kommerellen zwischen Danzig und Gdynia gelegenes, ca. 1000 Morgen großes Gut, Mittelboden, suche ich per sofort oder 1. Okt. soliden, durchaus zuverlässigen

**Beamten**  
der auch vollkommen selbständig wirtschaften und disponieren kann. Poln. Sprachkenntnisse Bedingung. Bewerber wollen sich unter Beifügung des Lebenslaufes, lückenloser Zeugnisabschriften und Gehaltsangabe melden unter N. 9210 an die Geschäftsstelle d. 3.

**Beretreter gesucht.**  
Größere Zuckwarenfabrik welche sämtliche Arten Bonbons, Dragee u. Schokoladen herstellt, sucht tüchtigen, in der Branche eingeführten  
**Beretreter**  
für Kommerellen. Off. mit Angabe d. bish. Tätigkeit erb. u. S. 9213 a. d. Gchft. d. 3tg.

**Strandoperateur**  
mit eigener Kamera, nur tüchtige ehrliche Kraft, bei guter Verdienstmöglichkeit, 40% von sofort gesucht. Gilagebote m. Papieren und Bild an Photographisch, Ostseebad Zoppot, Seefr. 61, erbeten.

**Gelucht** wird zum 1. August ebentl. auch früher tüchtiger, junger

**2. Beamter**  
auf 4000 Mora. großem Gut, Polnische Sprachkenntn. erwünscht, jedoch nicht Bedingung. Bewerbung mit Zeugnisabschrift u. Lebenslauf an

**Rittergut Borozawo**, Post Swarozyn, Kreis Tczew. Dabeibit kann auch zu sofort ein tüchtiger eingestellt werden. 9217

**2. Beamten**  
der die Hofverwaltung mit übernimmt. Bewerbungen mit Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen an

**Chauffeur**  
verheiratet, nüchtern, absolut zuverlässiger Fahrer, findet sofort Stellung. 9184

**Gärtner**  
wegen Todesfall des jetzigen sofort gesucht. Dr. Roerner, Mlawiec, powiat Wąbrzeźno.

**Gutsgärtner**  
verheirat., mit besten Zeugnissen u. Empfchl. zu sof. od. spät. gesucht. Goerh, Gorzechówko, (Hochheim) 9222 b. Jablonowo.

**Gärtner**  
Unerheirat., erfahren. wegen Todesfall des jetzigen sofort gesucht. Dr. Roerner, Mlawiec, powiat Wąbrzeźno.

**Feldhüter**  
nüchtern und tüchtig, sucht von sofort E. von Bieler, Rittergut Melno 9229 9236 powiat Grudziądz

**Tüchtigen, ledigen Melter**  
sucht von sofort 9132

**Stellmacher-Lehrling**  
kann sof. od. 1. Oktober eintreten. 9187

**Lehrling** kann sofort eintreten. S. Matthes, Möbel-fabrik, Garbary 20. 9231

**Buchhalterin**  
mit schöner Handschrift, perf. deutsch und poln., per sofort gesucht. Off. m. Zeugnisabschr. und Gehaltsanpr. unter N. 9230 a. d. Gchft. d. 3tg.

**Bolontärin**  
kann in erstes Photo-Atelier eintr. Poln. und deutsche Sprache, gute Schulbild. Bedg. Off. u. G. 4025 a. d. Gchft. d. 3.

**Erzieherin**  
evgl., auch ohne Unterrichts-erlaubnis z. 1. 8. oder später für zwei Mädchen im 2. und 3. Schuljahr ges. Bewerbungen mit Zeugnisabschriften und Bild unter N. 9139 an die Geschäftsst. d. 3. Zeitg. erb.

**Rindererläule 2. Klasse**  
für zwei Kind. im Alter von 3 und 2 Jahren. Gehaltsanpr., Lebenslauf, Zeugn. und Bild erbeten

**Wirtin**  
für groß. Gutshaus-halt. Zeugnisabschr. und Gehaltsanpr. bitte einzulegen. 9225

**Mädchen**  
vom Lande, bei gutem Gehalt für Landwirtschaft. Off. u. S. 9224 a. die Geschäftsstelle dieser Zeitung erbeten.

**Wirtin**  
welches Koch- und Nähenkenntnisse hat und gute Zeugnisse von Land-haushaltg. aufweisen kann, sucht für spätest. 15. August 9129

**fathol. Stütze**  
zum 1. 8. gesucht, die lochen kann und auch Aufsicht über Kinder übernimmt. Mädchen vorhanden. Gesl. Angebote mit Gehaltsford. unter N. 9233 an die Geschäftsst. d. 3. Zeitg. erb.

**Stütze**  
die gut lochen kann und zuverlässig ist, sowie tüchtiges

**2. Hausmädchen**  
das m. Interesse Feder-vieh übernimmt, werd. gesucht. Gutsbeamten-haushalt. Angeb. u. N. 9138 a. d. Gchft. d. 3. erb.

**eine Köchin**  
die Federvieh mit über-nimmt. Frau Gutsbel, Helene Thimm, Dzinin, p. Melno, pow. Grudziądz

**Köchin**  
Suche von sofort oder zum 1. August 9220

**Stubenmädchen**  
Kochen, Federvieh u. Garten muß über-nommen werden. 9205

**Mädchen**  
vom Lande, bei gutem Gehalt für Landwirtschaft. Off. u. S. 9224 a. die Geschäftsstelle dieser Zeitung erbeten.

**Mädchen für alles**  
mit einigen Kochkennt-nissen wird verlangt. Schulle, 9244 Marcinkowskiego 3.

**Mädchen**  
das gut lochen kann u. zuverlässig ist, per sof. oder spätestens zum 1. August 1929 gesucht.

**Stubenmädchen**  
Zeugnisse und Gehalts-anprüche zu send. an Fischer, Karkoeln, Post Wiskie Radowska, Kreis Wąbrzeźno. 9239

**Mädchen**  
für Innen- u. Außen-arbeit, d. gut melit, stellt sofort ein

**Grütlein**  
gel. Melb. „Gnisko do-mowe“, St. Rymel 16/17.

**Stellengesuche**  
Jünger Holzschmied

**Jünger Mann**  
a. d. Getreibe-, Futter- und Düngemittelbr., 22 Jahre alt, evgl. firm i. der amerif. Buchführ-ung u. d. Rassenwei-, sucht gef. a. gute Zeug-nisse (evtl. and. Branche) sofort Stellung. Gesl. Offert. find. u. G. 9211 a. d. Gchft. d. 3. zu richt.

**Haushart**  
Wächter, Kassenbote, Deutsch und polnisch sprechend. H. Kaution, Frau Lothg. m. Land-wirtsh. vertraut. Zu-schrift. erbeten an 9179

**Rehrstelle**  
im Büro z. Mädchen sucht jung. bild. z. 1. Aug. Off. unt. N. 3979 a. d. Gchft. d. 3.

**Schneidergeselle**  
evgl., 18-Jahre alt, mit sämtl. vorkommenden Arbeiten bestens vertr. sucht von sofort oder später Stellung.

**Stütze**  
sucht von bald auf größer. Gute od. Stadt Stellung. Offerten unter N. 9160 a. d. Gchft. d. 3. Zeitg. erb.

**Grundstück**  
Wegen Alterschwäche verkaufe mein Grund-stück, an der Thorn-Jüterburger Hauptstraße und Chaussee gelegen. Post und Mollerei am Orte. 346 Morgen groß, darunter 20 Morgen gute Weiden, neue Gebäude, 1913 erbaut, massiv, unter Bappdach, mit Wasserleitung in Ställen und Wohnhaus, 10 Arbeitspferde, 2 Küllen, 33 St. Rindvieh, darunter 16 Milch-kühe, 18 Schweine, 6 Schafe und Federvieh, totes Inventar überkomplett. Verkaufes für den äußersten Preis 4 Morgen 500 Zl. Anzahlung mindestens 100 000 Zl., den Rest lasse auf 5 Jahre als Restkaufgeld stehen. Käufer, die die Absicht haben, ein gutes, bequemes Grundstück zu erwerben, wollen sich direkt an mich wenden. P. Hinz, Belsiger, Jamielnik, pow. Lubawa, Pomorze.

**Grundstück**  
Verkaufe Grundstüd mein 60 Morgen. Preis nach Vereinbarung. 3999

**Gute Griftenz**  
Autoreparaturwerkstatt

**Bullen**  
aus milchreicher Herde verkauft Dom. Dobrzyniewo powiat Wyrzysk. 9189

**Zuchtbullen**  
aus meiner Hochzucht-herde mit ausgeprägt. Milchtp. großer Aus-gesundheit und vor-züglicher Gesundheit. Goerh, Gorzechówko, (Hochheim) 9223 b. Jablonowo.

**Zuchtbulle**  
9 Mon. alt, 6 Zentner schwer, verläuf. 9218

**Pianino**  
anert. schön. Garant. billig, auch auf Raten, zu verlaufen. Majewski, Pianofabrik, Pomorska 65. 3989

**Grundstüd-Verkauf.**  
Wegen Alterschwäche verkaufe mein Grund-stück, an der Thorn-Jüterburger Hauptstraße und Chaussee gelegen. Post und Mollerei am Orte. 346 Morgen groß, darunter 20 Morgen gute Weiden, neue Gebäude, 1913 erbaut, massiv, unter Bappdach, mit Wasserleitung in Ställen und Wohnhaus, 10 Arbeitspferde, 2 Küllen, 33 St. Rindvieh, darunter 16 Milch-kühe, 18 Schweine, 6 Schafe und Federvieh, totes Inventar überkomplett. Verkaufes für den äußersten Preis 4 Morgen 500 Zl. Anzahlung mindestens 100 000 Zl., den Rest lasse auf 5 Jahre als Restkaufgeld stehen. Käufer, die die Absicht haben, ein gutes, bequemes Grundstück zu erwerben, wollen sich direkt an mich wenden. P. Hinz, Belsiger, Jamielnik, pow. Lubawa, Pomorze.

**Rüst-Stangen**  
ca. 1000 Stück hat abzugeben frei Waggon Zuchler-Heide Telefon 1923. Gustav Schlaaf Telefon 1923. ul. Marcinkowskiego 8a. Nicht identisch mit Ja. Schlaaf & Dąrowski.

**Eine Form für Zementröhren**  
1 m φ, und andere Formen, und 1 Dacheinmaschine suchen zu kaufen Gebr. Schlieper, Bydgoszcz, Tel. 306.

**Brehm's Tierleben**  
10 Bände, wie neu, Leipzig, illustrierte. Jahrg. 1918-1921 bill. z. verkf. Dworcowa 57, II. Verlaufe mein. offener

**Auditwagen**  
14/35 PS., 6stgig, ge-bräucht, sehr gut erhal-ten, fahrbereit, neu be-reit u. neu zugelassen. Conrad Dirksen, Stary Mgdzytż, pow. Gniezno. Tel. 6 9130

**Dampfdrehsak**  
Wolf-Heißdampf-Boil., Baujahr 1918, 10 Utm., 18PS., Nr. 19040, 3stgig., Dampfdrehsakten, 54 Zoll, m. Selbsteinleger, sämtl. Riemen, Draht-teilkomplett neu überholt, mit Garantie günstig zu verk. a. geteilt. Off. u. G. 9106 a. d. Gchft. d. 3.

**KIES**  
suchen Gebr. Schlieper Dachpappen-Fabrik Gdańska 99 Tel. 306 Tel. 361

**Roßwert**  
3-4spännig 9117

**1 Blattdreher**  
1 Krummstroh-dreher äußerst preisw. abzug. A. Kohnert, Michale, Post Grudziądz.

**Frauenhaar**  
kauft; von außerhalb erbitte per Post 851 Demitter, Bydgoszcz Aról, Jadwig 5.

# Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unsern Mitarbeitern wird strengste Pünktlichkeit zugesichert.

Bromberg, 15. Juli.

## Wettervorhersage.

Die deutschen Wetterstationen künden für unser Gebiet wechselnde Bewölkung bei wenig veränderten Temperaturen an.

## Von unseren Ferienkindern.

Der zweite Ferienkinderzug hatte kühleres und trockneres Wetter, so daß die Reise für die Kinder bequemer war. Auch diese Fahrt verlief programmäßig mit Verpflegung und Musik in Schwiebus, von dortigen Krankenvereinen dargeboten. Diesmal reichten auch die Kaffeekessel, so daß die Kinder gut gestärkt weiterfahren konnten. Etwa 150 Kinder waren schon in Stentisch von der Schneidemühlener Inneren Mission in Empfang genommen worden, die die Kinder in Landstellen unterbrachte. Aber auch die Kinder, die nach den östlichen Teilen von Pommern zu Verwandten kamen, fuhr über Stentisch-Schneidemühl. In Berlin wurden die Kinder nochmals verpflegt, zum Teil im Wartesaal des Schlesienschen Bahnhofes, zum Teil im Haus der Jugend der Stadt Berlin und der Rest auf den übrigen Bahnhöfen vor ihrer Weiterfahrt mit den fahrplanmäßigen Zügen. Ein Teil der Kinder wurde in Berlin von ihren Verwandten in Empfang genommen im Hof der Volksschule in der Langenstraße gegen Abgabe der Postkarten, die den Verwandten vom Posener Wohlfahrtsdienst geschrieben waren. Auf diesem Wege wurde sichergestellt, daß die Kinder den richtigen Verwandten ausgehändigt wurden.

Außer den im vorigen Bericht bereits genannten Kinderheimen kamen die Ferienkinder noch in folgende Heime: Neuhelle, Straßund, Wöllersdorf in Bayern, Hlieben bei Fulda, Hohenstein im Erzgebirge, Uffing am Staffelsee, Schwanstadt im Nigau, Mombachtal bei Bad Liebenzell im Schwarzwald, Abbenroth und Godesberg im Rheinland, Braunlage und Wernigerode im Harz.

Von den meisten Begleitern der Kinder liegen die Meldungen über die glückliche Ankunft vor. Ein Auto, das unsere Kinder von Wernigerode nach Friedrichsbrunn im Harz brachte, hatte eine harmlose kleine Panne, die den Kindern sehr interessant war und keinen Schaden im Gefolge hatte. Ein Kind ist bald nach dem Eintreffen im Heim an Diphtherie erkrankt, befindet sich aber sehr wohl im Krankenhaus. Anschließend läßt sich sagen, daß die diesjährige Ferienkinderversicherung bisher planmäßig und glücklich verlaufen ist, für insgesamt 1700 deutsche Kinder, die aus Polen nach Deutschland gebracht wurden.

Auch der erste Ferienkinderzug mit polnischen Kindern aus Deutschland ist inzwischen über Schneidemühl, Nakel, Bromberg glücklich eingelaufen. Dieser Zug brachte auch eine Anzahl deutscher Kinder mit, die in der Hauptache von Nakel aus zu ihren Verwandten vom Wohlfahrtsdienst Posens unter Mitwirkung von Nakeler Vertrauensleuten weitergeleitet wurden, während der Rest weiter fuhr. Über die Ankunft des Zuges war ein merkwürdiges Mißverständnis entstanden. Eine telegraphische Meldung, daß der Zug 24 Minuten später käme, war in 24 Stunden verstimmt worden. Obwohl das Telegramm bei Nachfrage sofort richtig gestellt wurde, hat es doch einige Verwirrung angerichtet und einzelne Eltern abgehalten, ihre Verwandtenkinder rechtzeitig in Empfang zu nehmen. Aber trotzdem ging die Weiterleitung der Kinder ohne Störung vor sich, so daß alle ordnungsmäßig ihr Ziel erreichten.

Der Hauptteil der polnischen Kinder aus Deutschland kommt aus Rheinland und Westfalen entsprechend den dortigen späteren Ferien erst im August und zwar am 2. und am 6. August, Ankunft in Bromberg früh 8.30 Uhr. Auch mit diesen Zügen werden einige deutsche Kinder mitkommen.

Die Rückkehr der deutschen Ferienkinder aus Deutschland nach Polen erfolgt am 5. und 12. August vom Schlesienschen Bahnhof in Berlin aus, so daß die Kinder am 6. und 13. früh in Posens eintreffen und von dort in ihre Heimorte weitergeleitet werden.

## Dritter Renntag in Karlsdorf.

Der dritte Renntag in Karlsdorf am vergangenen Sonnabend brachte folgende Ergebnisse:

Flachrennen. 1000 Meter, 1100 Meter. 1. „Dzielnia“, Bes.: Graf Mielżyński, Reiter: v. Tscholka; 2. „Imre“. Sicherer Sieg. Toto 10: 13.

Hindernisrennen. 1000 Meter, 4200 Meter. 1. „Beitalka“, Bes.: Htm. Antoniewicz und Htm. Krótkiewicz, Reiter: Beutn. Rehorowicz; 2. „Wodwigojski“; 3. „Kiladelfia“; 4. „Danita“. Sicherer Sieg mit 3 Längen. Toto 10: 16, 10.

Hürdenrennen. 800 Meter, 2400 Meter. 1. „Zupan“, Bes.: Htm. Pieczniński, Reiter: Beißer; 2. „Marm“; 3. „Człoz“. Sieg mit 4 Längen. Toto 10: 18, 13, 16.

Flachrennen. 800 Meter, 1600 Meter. 1. „Aurora II“, Bes.: Bl. Barzeński, Reiter: Pakernat; 2. „Mandarynka“; 3. „Cifortia“; 4. „Byle Jaki“; 5. „Ma Monteria“. Sieg mit 1/2 Länge. Toto 10: 15, 17, 19.

Hindernisrennen. 800 Meter, 2400 Meter. 1. „Fegomosc“, Bes.: Wagniski, Reiter: Lipowicz; 2. „Demetra“; 3. „Zwillingschwester“; 4. „Nigme“. Sieg mit 3 Längen. Toto 10: 21, 13, 19.

Flachrennen. 800 Meter, 2100 Meter. 1. „Lestoma“, Bes.: Jozzefski, Reiter: Pakernat; 2. „Zwonka“; 3. „Charming“; 4. „Frena“; 5. „Mista“; 6. „Alte Baba“. Sieg mit 3 Längen. Toto 10: 17, 90, 80.

Flachrennen. 600 Meter, 1600 Meter. 1. „Tomarzyn“, Reiter: Pakernat; 2. „Malka“; 3. „Glos“; 4. „Marpeja“; 5. „Dana“; 6. „Hera II“; 7. „Czranka“; 8. „Lortuofa“; 9. „Forwor“. Sieg mit 1/2 Länge. Toto 10: 64, 23, 25, 25.

§ Anerkennung der Posener Landwirtschaftskammer als Pflanzenzüchtung. Durch Verordnung des Landwirtschaftsministeriums vom 21. Mai d. J. (Dz. U. R. P. Nr. 41, Pos. 348) wurde die Großpolnische Landwirtschaftskammer als Pflanzenschulz-Institut für die Wojewodschaft Posens anerkannt. Auf Grund dessen hat die Landwirtschaftskammer bei ihrer Versuchstation in Posens eine Abteilung für die Bekämpfung des Kartoffelkrebes eingerichtet. Von nun an müssen daher alle Angelegenheiten betr. praktische Durchführung des Kampfes gegen den Kartoffelkrebes an die Versuchstation (Stacja Doswiadczalna Wielkopolskiej Zruba Rolniczej w Poznaniu, ulica Dabrowskiego 17) gerichtet werden. Diese Abteilung ist auch für alle Fragen, die mit der Ausfuhr von Kartoffeln ins Ausland zusammenhängen, zuständig. Bis zum 1. Juli wurden die Fragen von der Saatgutabteilung der Landwirtschaftskammer erledigt.

§ Bekämpfung des Kartoffelkrebes. Das Landwirtschaftsministerium hat durch Verordnung vom 21. Mai 1929 (Dz. U. R. P. Nr. 41, Pos. 348) einige Vorschriften der Verordnung vom 9. Februar 1928 (Dz. U. R. P. Nr. 18, Pos. 162)

über die Bekämpfung des Kartoffelkrebes abgeändert. Die Änderungen beziehen sich auf eine Verschärfung der Vorschriften der Verordnung vom 9. Februar 1928, da sie das Ausfahren oder Hinaustragen von Kartoffeln sogar aus jenen Betrieben, die von der Seuche nicht betroffen wurden, aber zu einer Wirtschaft gehören, in der sich versuchte Wäden befinden, unmöglich machen. Es sind jedoch Fälle vorgekommen, in denen der Starost gewisse Erleichterungen für die nicht angesteckten, verschonten Flächen, die aber an versuchte Flächen grenzen, gewähren kann.

§ Straßensperrung. Infolge Ausbesserung der Brücke und des Eisenbahngleises im Verlaufe der Fordoner Chaussee wird am 16. d. M. bis 12 Uhr mittags jeder Verkehr auf diesem Abschnitt gesperrt. Die Anfahrt nach Fordon muß über die Waldstraße (Garcerka) erfolgen.

§ Der Landesverband Evangelischer Jungmännervereine in Polen hielt am 10. und 11. Juli seine diesjährige Veirats-tagung in dem schön gelegenen Bismarcksfelde ab. 21 Vertreter waren aus allen Teilen unseres Kirchengbietes herbeigeeilt, um über die Arbeit an der Mannesjugend zu beraten. Beschlüsse wurden u. a. die Mitarbeit an einem Volksliederbuch für die gesamte deutsche Jugend in Polen. Am ersten Tage brachte die Bismarckfelder Frauenhilfe Wustmanns „Ruthers Räthe“ zur Vorführung. Am zweiten Tage vereinigte sich die Gemeinde in einer von Pastor Brauer-Posens abgehaltenen Jugendevangelisation.

§ Die Zollamt in der Wojewodschaft Posens wurde in der ersten Junihälfte in 3 Kreisen, 6 Gemeinden und auf 7 Gehöften amtlich festgestellt, und zwar Gostyn 4, 5, Lissa und Pleschen je 1, 1.

§ Aus der Brahe gestiftet wurde in der Nähe der Stadtschleuse ein Fahrradrahmen. Der rechtmäßige Eigentümer kann sich bei der Kriminalpolizei, Wilhelmstraße (Fagiellonka) 21, Zimmer 73, melden.

§ Festgenommen wurden im Laufe des gestrigen Tages drei Personen wegen Diebstahls, eine Person wegen Trunkenheit und eine wegen Übertretung sittenpolizeilicher Vorschriften.

\* Mogilno, 13. Juli. Durch Einbrecher hüfte der Landwirt Josef Labowicz in Kolodziejewo Sachen im Werte von 5000 Zloty ein. Als des Diebstahls verdächtig wurden die Wegelagerer Josef Potryka und Stefan Spiczka verhaftet.

\* Pafosch (Pafosch), 14. Juli. Schwere Unfall. Das Lastauto der Firma Ciemiuj, das vom Reisenden der Firma gesteuert wurde, während der Chausseure mit einem Arbeiter auf dem Vorderfuß saß, fuhr beim Ausweichen eines Gefährts plötzlich an einen Baum, so daß es ziemlich schwer beschädigt wurde. Von den Insassen trug vor allen Dingen der erwähnte Arbeiter schwere Verletzungen davon.

\* Gnesen (Gniezno), 13. Juli. Ein Feuer vernichtete bei dem Landwirt Wladyslaw Chudy in Wintary die Scheune mit landwirtschaftlichen Geräten im Gesamtwerte von 18 000 Zloty.

## Der Brieusträger kommt

in den Tagen vom 15.—23. Juli zu unseren Post-Abonnenten, um den Abonnementsbetrag für August-Septbr. oder für den Monat August in Empfang zu nehmen. Wir bitten von dieser bequemen Einrichtung ausgiebigen Gebrauch zu machen, denn sie verursacht keine besonderen Kosten, gewährleistet aber pünktliche Weiterlieferung der Zeitung.

\* Posens (Poznań), 13. Juli. Durch Explosion einer Granate getötet wurde der Arbeiter Stanislaw Blotny, der in der Munitionsfabrik in Głowno mit der Zerlegung von Granaten beschäftigt war. — Ertrunten ist beim Baden in der alten Warthe der 23jährige Karol Koszarski aus Paffes. Obwohl der Ertrunkene nur etwa zwanzig Minuten aus dem Wasser gezogen wurde, war jede Hilfe vergeblich. — In Czernow hiesigen Kreises wurde der Hausierer Chaim Judge überfallen und seiner Brieftasche mit 250 Zloty und der Papiere beraubt. — Der Kommissar des Finanzamtes in Kielce, Rudolf Berger, 40 Jahre alt, der zur Ausstellung nach Posens gekommen war und bei einer Frau Helena Szalwierski, ul. Stan. Karwowskiego 2 (fr. Nichtestraße) Wohnung gefunden hatte, die er mit dem Postvorsteher Jan Kanta aus Dzialosyn teilte, wurde dieser Tage morgens mit seinem Mißbewohner infolge einer Gasvergiftung besinnungslos aufgefunden. Ein sofort hinzugezogener Arzt konnte nur den Tod Bergers feststellen. Kanta wurde dem Stadtkrankenhaus zugeführt und inzwischen wieder als geheilt entlassen. Die Familienangehörigen Bergers wohnen im Kreise Mogilno.

\* Unterberg, bei Posens, 14. Juli. Autobuskatastrophe. Am Freitag mittag fuhr ein Autobus der Gesellschaft „Autoruch“ in der Nähe von Unterberg gegen einen Baum und überschlug sich. Durch den Sturz wurden sechs Personen erheblich verletzt, darunter wurden einem weiblichen Fahrgast beide Beine gebrochen. Die Opfer der Katastrophe wurden von dem zwischen Unterberg und Posens kursierenden Autobus aufgenommen und in das Posener Stadtkrankenhaus geschafft. Die Ursache des schweren Unglücksfalles ist bisher noch nicht festgestellt.

\* Schmiegel, (Smigiel), 14. Juli. Posanenfest. Vor Jahresfrist ist der hiesige Posanenchor wieder belebt worden und hat der Gemeinde bei besonderen Festen gedient. Ein Höhepunkt bildete das kürzlich veranstaltete Posanenfest, zu dem Gäste von Posens, Wollstein, Rakwitz, Grätz, Pogorzela, Wollschütz, Rawitsch, Lissa, Punitz, Kenzig, sogar von dem weitentfernten Birnbaum gekommen waren, zusammen 129 Posanenbläser. Vom Turm der Kirche wurden die Festteilnehmer mit frohem Posanenchor begrüßt. Danach fand eine schöne Morgenfeier auf dem Friedhof statt. Von dort aus ging es in einem eindrucksvollen Zuge, der von dem Ortspfarrer, Posanenwart Kähler und Pfarrer Keder aus Mogilno eröffnet und von allen Bläsern, die drei Chöre bildeten, begleitet wurde, nach dem Gotteshaus. Das Gotteshaus war festlich geschmückt und die Gemeinde hatte sich, verstärkt durch viele Glieder der Nachbargemeinden und die Jugend, überaus zahlreich eingefunden. Pastor Keder legte seiner Predigt das Evangelium vom Petri-Fischzug zugrunde. Dem Ausdruck

Bei Magen-, Darm- und Stoffwechselliden führt der Gebrauch des natürlichen „Franz-Josef“-Bitterwassers die Verdauungsorgane zu regelmäßiger Tätigkeit zurück und erleichtert so, daß die Nährstoffe ins Blut gelangen. Ärztliche Fachurteile heben hervor, daß sich das Franz-Josef-Wasser bei Leuten, die zu wenig Bewegung haben, besonders nützlich erweist. In Apoth. u. Dro. erhältlich. (7857)

der Heimattreue schloß er den Lobpreis des gütigen Gottes an, zu dessen Ehre auch die Posanenmusik erkünte und mahnte die Bläser, stets die Musikaufträge zu pfelegen. Am Nachmittag versammelte sich die große, frohbewegte Gemeinde auf dem Festplatz in der Stadt. Die Weifen der Posanen, Gedichte, Begrüßungsansprachen und ein Vortrag des Landesposanenwartes über die Posanenarbeit dienten zu Unterhaltung. Ungetrübte Festfreunde erfüllte alle und mit frisch vorgetragenen Marschweisen schloß die gelungene Feier.

\* Rentomischel (Nowy Tomysl), 13. Juli. Töblicher Unglücksfall. Der in Neubolewiz wohnhafte Landwirt Paszke fiel beim Heuaufladen vom Leiterwagen herunter und erlitt schwere innere Verletzungen. Trotz Herbeirufung eines Arztes aus Rentomischel verschied der Schwerverletzte in der darauffolgenden Nacht. — In voriger Woche ereignete sich in der Stiegelei in Strefe ein Unglücksfall. Der Arbeiter Milke, der im Lehmgeschäft beschäftigt war, wurde bei Loslösung eines großen Erdstückes fast ganz verschüttet. Dabei wurde ihm ein Bein zweimal gebrochen.

\* Mokietnice, 13. Juli. Festnahme von Einbrechern. Auf dem hiesigen Bahnhof wurden Personen mit schwerem Gepäck angehalten. Bei näherer Untersuchung wurde festgestellt, daß die Verhafteten in der vorhergehenden Nacht beim Landwirt Josef Wóbel in Góra, Kreis Posens, Hühner gestohlen hatten. Sie wurden verhaftet und in das Gerichtsgefängnis nach Posens gebracht. Die Verhafteten sind der Wirtschaftsbeamte Kazimierz Nowolny, Landwirtssohn Michal Lesniak aus Nowolokow, Kreis Dobornik, und der Arbeiter Wladyslaw Bryczajski aus Radwanek, Kreis Kolmar.

## Aus Kongreßpolen und Galizien.

\* Lublin, 12. Juli. Einen Mordversuch unternahm der arbeitslose 57 Jahre alte Eisenbahner Zmuda an seiner nicht angetrauten Frau Bronisława Kulinska, die im Alter von 37 Jahren lebt, und ihren drei Kindern. Er verletzte die Familienmitglieder schwer und versuchte sich selbst das Leben zu nehmen. Die Opfer wurden ins Spital gebracht. Zmudas Zustand ist sehr ernst.

## Kleine Rundschau.

\* Was Amerika liest. Die Gesamtzahl der Zeitschriften und Zeitungen in den Vereinigten Staaten Amerikas geht über 14 000 hinaus. Darunter sind 2280 Tagesblätter mit einer Auflage von zusammen 88 000 000, während 8000 kleinere Zeitungen eine Auflage von zusammen 60 000 000 haben. Man hat dort Sonntagsblätter mit 100 und mehr Seiten die einzelne Nummer. Das größte amerikanische Wochenblatt hat eine Auflage von rund 2 500 000 und ist gewöhnlich 200 Seiten stark.

\* Die Glöcknerin von Mitley. Das eine Kirchengemeinde eine Glöcknerin beschäftigt, ist an sich schon ungewöhnlich. Die alte Frau, die dieses Amt im englischen Dorfe Mitley ausübt, zeichnet sich aber noch durch zwei andere seltene Eigenschaften aus. Sie befindet sich heute mit ihren 92 Jahren in einem Alter, in dem der Mensch sonst nicht mehr zu arbeiten pflegt. Nach Ansicht der Gemeinde versteht sie ihr Amt besser, als es alle den vielen Männern möglich gewesen wäre, die sich um den Posten bewarben. Frau Smith, wie dieser älteste aller englischen Glöckner heißt, hat sicher nie den Ehrgeiz gehabt, einen Rekord aufzustellen. Es war auch nur die Not, welche die damals junge Witwe zwang, im Jahre 1866 das Glöckneramt anzunehmen. Mit den Jahren wurde es ihr zur lieben Gewohnheit, und als ihre Gemeinde sie zur Feier ihres fünfzigjährigen Jubiläums zum Mitglied des Kirchenvorstandes wählte, wollte Frau Smith ihr Amt erst recht nicht aufgeben. Heute versteht sie es dreißigjährig Jahre lang, und sie hofft, auch ihr siebzigjähriges Jubiläum begehen zu können.

\* Englische Minister in Geldnot. Die englische Presse beklagt sich seit langer Zeit über die traurige Tatsache, daß London die teuerste Stadt der Welt geworden ist. Sogar in Newyork soll der Lebensunterhalt bedeutend billiger sein. Am schwersten sind durch die Teuerung die Herren Minister Seiner Britischen Majestät betroffen! Es klingt phantastisch und ist dennoch wahr, daß die Minister mit ihrem Gehalt kaum auskommen können, da ihnen große und kostspielige Repräsentationspflichten auferlegt sind. Der englische Premierminister hat ein Gehalt von 3600 Pfund Sterling (zirka 70 000 Mark). Nach Abzug der Steuern bleiben ihm kaum 60 000 Mark übrig. Dabei ist er verpflichtet, mehrere Male wöchentlich repräsentative Empfänge in Downing-Street zu veranstalten. Eine englische Zeitung bemerkt, daß britische Premierminister stets von Geldsorgen geplagt wurden. Der praktische William Pitt verstand es allerdings, gleichzeitig mehrere Ministerposten zu bekleiden. Trotzdem mußten die Freunde des großen Politikers nach seinem Tode seine Schulden bezahlen. Die englische Presse empört sich weiter darüber, daß ein Varietés-Komiker im Monat mehr verdient als der Herr Premierminister. Englische Rechtsanwälte dagegen dürfen sich wahrhaftig nicht beklagen. Ein bekannter Londoner Rechtsanwalt nimmt zirka 1 Million Mark im Jahre ein und ein Rechtsanwalt mit durchschnittlich guter Praxis beziffert seine Einnahmen auf zwei bis dreihunderttausend Mark im Jahre. Die neue Regierung verspricht Maßnahmen zu treffen, die der Teuerung einen Todesstoß verfehen sollen. Die Presse steht diesen Vteuerungen ziemlich skeptisch gegenüber und erinnert wehmütig an die Zeit, da man in London für ein Butterbrot Äufern und Posens zu einem kleinen intimen Empfang erstehen konnte.

Chef-Redakteur: Gotthold Starke; verantwortlicher Redakteur für Positz: Johannes Kruse; für Dandel und Wirtschaft: L. B. Marian; für Stadt und Land und den übrigen unpolitischen Teil: Marian Seyke; für Anzeigen und Reklamen: Edmund Praggodakt; Druck und Verlag von A. Dittmann, G. m. b. H., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 10 Seiten einschließlich „Der Hausfreund“ Nr. 159. Heute: „Illustrierte Weltchau“ Nr. 28

